

Н.В. Шведова

Н.В. Шведова

# СЛОВАРЬ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С КОМПОНЕНТОМ «ЧЕРТ»



Художник И. Кузнецов

СЛОВАРЬ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ С КОМПОНЕНТОМ «ЧЕРТ»

Курганский  
государственный  
университет



РЕДАКЦИОННО-ИЗДАТЕЛЬСКИЙ  
ЦЕНТР  
43-38-36

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ  
КУРГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА  
ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ  
ИМЕНИ ДОКТОРА ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК,  
ПРОФЕССОРА В.А. ЛЕБЕДИНСКОЙ

**Н.В. ШВЕДОВА**

**СЛОВАРЬ  
ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ  
С КОМПОНЕНТОМ «ЧЕРТ»**

Под редакцией  
Н.Б. УСАЧЕВОЙ

Курган  
2009

УДК 413.19

ББК 81.2-4

Ш 34

*Рецензенты:*

доктор филологических наук, профессор Челябинского государственного педагогического университета Г.А. Шиганова;

кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры русского языка Тюменского государственного университета А.А. Соколова.

Печатается по решению методического совета Курганского государственного университета.

**Шведова Н.В.** Словарь фразеологизмов с компонентом «черт» / Под ред. Н.Б. Усачевой. – Курган: Изд-во Курганского государственного университета, 2009. - 125 с.

Словарь фразеологизмов с компонентом «черт» издается впервые. В нем содержится 187 словарных статей, каждая из которых включает семантико-грамматическую характеристику фразеологизма, его первичные фразообразовательные возможности, стилистическую и историческую принадлежность, индивидуальное фразеологическое значение и др.

Словарь предназначен для преподавателей вузов, учителей, студентов, учащихся и всех тех, кто интересуется русским языком и русской культурой.

ISBN 978-5-86328-996-0

© Курганский государственный  
университет, 2009

© Шведова Н.В., 2009

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	4
Фразеологизмы с компонентом «черт»	5
Предметные фразеологизмы с компонентом «черт»	11
Процессуальные фразеологизмы с компонентом «черт»	15
Модальные фразеологизмы с компонентом «черт»	20
Как пользоваться словарем	25
Задачи словаря	25
Расположение фразеологизмов в словаре	25
Структура словарной статьи	26
Характеристика употребления фразеологизмов с компонентом «черт»	29
Список условных сокращений	32
Русский алфавит	34
Словарь фразеологизмов с компонентом «черт»	35
Индекс фразеологических единиц с компонентом «черт»	111
Список источников	118
Библиографический список	124



## ПРЕДИСЛОВИЕ

Существительное «черт», связанное скорее с язычеством, чем религией, и отражающее особенности мировосприятия русского народа, в качестве компонента входит в состав фразеологизмов современного русского языка, которые представляют собой особую фразообразовательную подсистему.

Словарь фразеологизмов с компонентом «черт» издается впервые. В нем содержится 187 словарных статей, каждая из которых включает семантико-грамматическую характеристику фразеологизма, его первичные фразообразовательные возможности, стилистическую и историческую принадлежность, индивидуальное фразеологическое значение, которое подтверждается иллюстративными цитатами из художественной и публицистической литературы 19-20 вв. В работе также представлены лексикографические и фразеографические источники, в которых зафиксированы исследованные единицы.

Словарь может быть полезен не только для преподавателей вузов, учителей, студентов и учащихся, но и для широкого круга читателей, интересующихся русским языком и русской культурой.

Словарь подготовлен преподавателем кафедры русского языка Курганского государственного университета, кандидатом филологических наук, доцентом Н.В. Шведовой.

*Автор выражает глубокую благодарность ответственному редактору, кандидату филологических наук, доценту Курганского государственного университета Н.Б. Усачевой, а также рецензентам, доктору филологических наук, профессору Челябинского государственного педагогического университета Г.А. Шигановой и кандидату филологических наук, старшему преподавателю кафедры русского языка Тюменского государственного университета А.А. Соколовой, которые высказали ряд критических замечаний, направленных на улучшение словаря.*

## Фразеологизмы с компонентом «черт»

Библейские энциклопедии и научно-атеистические энциклопедические словари фиксируют основные религиозные понятия. Примечательно, что в «Библейской энциклопедии» не дается понятие «черт», а употребляются только синонимы этого слова: сатана, дьявол.

Сатана – еврейское слово, означающее вообще противника и врага. В Священном писании название это прилагается к дьяволу, который есть начальник всех духов, враг Божий, и искушитель, и губитель душ человеческих. Употребление этого слова в ев. от Матфея означает то сатанинское искушение, которому подвергся ап. Петр [Библейская энциклопедия, 1991; Т.2: 131]. Дьявол (с греч. клеветник, обольститель) – злые ангелы по своему коварству и старанию обольстить и внушить им ложные мысли и злые желания называются дьяволами. Называются иногда дьяволом и детьми дьявола так же, как и сатаню, и люди, по злым качествам душ их (I оан. VI, 70, VII, 44, I иоан. III, 10) [Библейская энциклопедия, 1991; Т.1: 92]. Небольшой объем информации о «нечистой силе» в словарях религиозного содержания свидетельствует о том, что само упоминание о дьяволе являлось грехом, поэтому люди и старались избегать в своей речи этих слов.

В «Кратком научно-атеистическом словаре» содержание понятий «сатана», «дьявол» толкуется в антирелигиозном духе; при описании разных типов веры раскрывается сущность религии как обмана людей: «сатана, дьявол (греч satanas, заимствование из халдейского через др.-евр.; греч diabolos) – противостоящий богу, основной виновник всех бед, всего зла в мире, толкающий людей к различным грехам, властелин ада» [Краткий научно-атеистический словарь, 1969: 612]. «Она [религия] прививает людям выгодную эксплуататорам мысль, что бороться трудящимся нужно не против эксплуатации, а против черта». В этой словарной статье черт представлен «как более мелкий носитель зла» [Краткий научно-атеистический словарь, 1969: 613].

Основой формирования лексических значений слова «черт» является народная разговорная речь. Вл. Даль в своем словаре отметил всего два значения лексемы «черт»: 1. Олицетворение зла, враг рода человеческого; 2. Иногда водяной, редко леший [Даль, 1995; Т.4: 1360-1361].

Толкование слова «черт» в словаре В. Даля нельзя признать полным: выделены не все значения этой лексемы, не соблюден порядок формирования значений слова «черт», не расчленены разные языковые единицы на фразеологизмы, паремии и афоризмы: *чорт его возьми, чорт-чортом вымазался, как черти яблоки делят, дал бог денежку, а чорт дырочку, шол бы чорт на свадьбу, да попа боится, чем боятся чертей, так бойся людей, не зови чорта братом, пошол чорт по бочкам, работа не чорт, в воду не уйдет, скупой копит - чорт мошну точает, правит, как чорт болотом, не стой надо мной, как чорт над душой, возьми чорт дьявола: оба не надобны, всякий чорт Иван Иванович, тещу в дом – чорта в дом, связался, словно чорт с младенцем* (в примерах сохраняется орфография, отраженная в словаре, – Н.Ш.).

В «Толковом словаре русского языка» под редакцией Д.Н. Ушакова дается 5 значений слова «черт»: 1. В суеверных представлениях – сверхъестественное существо, живущее в аду, олицетворяющее собой злое начало мира, противопоставляемое доброму началу (богу), то же, что злой дух, дьявол, сатана (обычно в облике человека, но с рогами, хвостом и копытами). 2. Бранное слово, которым обзывают кого-н. (разг. фам.). 3. Им. п. ед. ч. **черт** употребляется как междометие для выражения сильной досады, неудовольствия (разг. фам.). 4. В различных поговорочных выражениях употребляется как символическое обозначение полного отсутствия чего-нибудь, решительного отрицания чего-нибудь, крайней негодности чего-нибудь и т.п. 5. Твор. п. ед. ч. **чортом** употребляется также в значении лихо, залихватски (разг. фам.) [Ушаков, 1996; Т.4: 1288-1290].

Впервые в словаре Д.Н. Ушакова выделены второе, третье и пятое значения слова «черт»: второе значение как метафорическое возникает на базе первого значения; третье происходит от второго в результате абстрактивации и

расширения второго значения, утрачивая номинативную семантику, выражая эмоции человека. Четвертое значение выделено неправильно, так как лексема «черт» в этом значении является не отдельной языковой единицей, а входит как компонент в состав фразеологизмов: *чорта лысого, чорта ли* (в примерах сохраняется орфография, отраженная в словаре – Н.Ш.). В пятом значении слово «черт» приобретает наречную семантику, однако это не отмечено в словарной статье, и только толкование этого значения идет с помощью наречий «лихо», «залихватски». В этом словаре выделено 40 фразеологизмов с компонентом «черт»: *к чорту, до чорта, ступай к чорту, убирайся к чорту, ни к чорту, ко всем чертям, убирайся к чорту, послать к чорту, чорта ли, чорта лысого, до чорта, к чорту, к чорту на рога, на кой чорт, ни к чорту, ни черта, чем чорт не шутит* и др. – и зафиксировано 4 пословицы с этим компонентом: *ни богу свечка, ни чорту кочерга, не так страшен чорт, как его малюют, чорт попутал, (сам) чорт ногу сломит* (в примерах сохраняется орфография, отраженная в словаре – Н. Ш.).

Согласно «Словарю современного русского литературного языка» в 17-ти томах, лексема «черт» имеет 3 значения: 1. В суеверных представлениях – злой дух, обычно в образе человека, но с рогами, копытами и хвостом. 2. Простореч. Как бранное слово. 3. Перен. Разг. О ком-нибудь очень смелом, ловком и т.п. [Словарь современного русского литературного языка, 1950-1965; Т.17: 940-949].

В этом словаре впервые появляется третье значение, которое возникает за счет расширения второго и антонимизации второго и третьего значений. Фразеологический запас, зафиксированный в словаре, составляет 75 единиц (наибольшее количество по сравнению с предшествующими словарями); выделены 1 пословица (*было бы болото, а черти найдутся*) и 1 поговорка (*в тихом омуте черти водятся*).

Три значения у лексемы «черт» дается в четырехтомном Академическом словаре русского языка: 1. По религиозным представлениям: сверхъестественное существо, олицетворяющее собой злое начало; дьявол, бес.



2. Прост. Употребляется как бранное слово. 3. В значении наречия **чертом**. Прост. Лихо, молодцевато [Словарь русского языка, 1981; Т.4: 669].

В этом словаре во втором значении слово «черт» утрачивает номинативную семантику и служит для выражения эмоций человека; в третьем – лексема «черт» теряет предметное значение, приобретая наречную семантику. Фразеологический фонд этой статьи насчитывает всего 27 единиц: *до черта, ни черта, какого черта, за коим чертом, на кой черт, на чорта, хоть к чорту на рога, иди к чорту, убирайся к чорту, чем черт не шутит, черт ли, чорта с два, ко всем чертям, черт с тобой, что за черт, черт дери* и др. В словаре зафиксировано 4 пословицы с компонентом «черт»: *ни богу свечка, ни черту кочерга, не так страшен черт, как его малюют, черт попутал, (сам) черт ногу сломит*.

В «Толковом словаре русского языка» С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой у слова «черт» выделено всего два значения: 1. В религии и народных поверьях: злой дух, олицетворяющий злое сверхъестественное существо в человеческом образе, с рогами, копытами и хвостом; теперь употребляется как бранное слово, а также в некоторых выражениях. 2. На что. О том, кто ловок, смел, удачлив в каком-нибудь деле (прост.) [Ожегов, Шведова, 2001: 884].

В словарной статье недостаточно корректно дано толкование лексемы «черт»: во-первых, произошло смешение прямого и переносного значений лексемы «черт», во-вторых, свободного употребления лексемы «черт» и компонента «черт» во фразеологических единицах. Второе значение, возникшее на базе первого как метафорическое, в лексикографической практике выделено впервые. В словаре зафиксирована лишь небольшая часть фразеологизмов с компонентом «черт» (38 единиц): *черт принес кого-н., к черту, ко всем чертям, чертям тошно, чем черт не шутит, что за черт, черта с два, ни к черту, черт знает что, черт полосатый, один черт, черт возьми, черт-те что, черт не брат кому-н.* – и одна пословица: *не так страшен черт, как его малюют*.

Таким образом, недостаточным следует признать как качество толкования слова «черт», так и выделение количества лексических значений этого слова в словарях русского языка.

Мы выделяем следующие значения лексемы «черт»: 1. Вообще нечистая сила, враг рода человеческого, искуситель человеческих душ. В одном письме она видит его "ходящим по облаку" и утверждает, что не только она, но и Пфейфер это видел; в другом усматривает его в геенне огненной, в сообществе с чертями всевозможных наименований. *М. Салтыков-Щедрин. История одного города.* Да давай в трубу орать: "Караул! У меня черт на крыльце!" *В. Шукшин. Рассказы.* 2. Воплощение зла, темной сверхъестественной силы. – Наплевать на ваши отчеты и никакому черту я не обязан, - проводил его Шатов и запер дверь на крючок. *Ф. Достоевский. Бесы.* 3. Перен. Прост. Груб. Отрицательная оценка человека. – Тише вы, черти! – зашипел офицер на солдата, который зацепил прикладом за котелок. *В. Вересаев. В мышеловке.* 4. Перен. Прост. Фам. Положительная оценка ловкого, удачливого человека. – Какой-то черт здорово написал сегодня фельетон! *С. Скитальцев. Этапы.* 5. Прост. Груб. Твор. пад. ед. ч. **чертом** в значении наречия – зло, лихо, залихватски, молодецкато. Жаль, что Иохим не дал напрокат кареты, а хорошо бы, черт побери, приехать домой в карете, подкатить этаким чертом к какому-нибудь соседу-помещику под крыльцо, с фонарями, а Осипа сзади, одеть в ливрею. *Н. Гоголь. Ревизор.* Расставив в красных лампасах ноги, чертом сидел молодой казак. *А. Толстой. По Волыни.* 6. Прост. Груб. Имен. пад. ед. ч. **черт** употребляется как междометие для выражения сильной досады, неудовольствия, восхищения, удивления и т. п. Глухонемой, черт! – выругался генерал. *А. Житинский. Дитя эпохи.*

Исходным для семантической структуры исследуемой лексемы является значение «вообще нечистая сила, враг рода человеческого, искуситель человеческих душ», которое состоит из следующих сем: 1) предметность как категориальное значение; 2) одушевленность, лицо как субкатегориальное значение; 3) семантическая группа – мифическое лицо. Это значение является

главным, производным, основным. Остальные значения – вторичные, производные, переносные.

Первое значение служит основой для развития трех линий в семантической структуре описываемой лексики. Первая семантическая линия реализуется во втором значении; вторая – в третьем значении, порождающем четвертое и пятое значения; третья семантическая линия реализуется в шестом значении.

Из первого значения возникает второе «воплощение зла, темной сверхъестественной силы» на основе абстрактивации представления о темных силах. При этом происходит смена субкатегориального значения одушевленности и лица на значение неодушевленности.

Третье значение «отрицательная оценка человека» развивается на основе первого с помощью метафоры: перенос значения происходит при внешнем или внутреннем сходстве между нечистой силой и человеком. В третьем значении субкатегория одушевленности остается, но изменяется групповая принадлежность, которая представлена значением реального лица.

Из третьего значения сформировалось четвертое «положительная оценка ловкого, удачливого человека» с помощью семантического процесса энантиосемии: третье значение, которое обозначало человека, обладавшего самыми отрицательными признаками, стало способным развить четвертое значение, которое дает человеку положительную характеристику.

Пятое значение «твор. пад. ед. ч. **чертом** в значении наречия - лихо, залихватски, молодежато» образовалось на основе четвертого; при этом происходит сужение четвертого значения за счет ограничения его падежных значений творительным падежом, в результате чего наблюдается смена категориального значения предметности качественно-обстоятельственным категориальным значением.

На базе первого значения возникает шестое «имен. пад. ед. ч. **черт** употребляется как междометие для выражения сильной досады, неудовольствия, восхищения, удивления и т. п.». При его образовании

происходит смена категориального значения предметности: лексема приобретает междометное категориальное значение, становится способной выражать различные эмоции.

Выделенные нами лексические значения слова «черт» необходимы для понимания закономерностей формирования семантической структуры фразеологизмов с исследуемым компонентом.

Обладая высокой фразообразовательной активностью, лексема «черт» входит в качестве обязательного компонента в 187 фразеологических единиц. Наиболее многочисленными среди исследованных фразеологизмов оказались единицы с предметным, процессуальным и модальным категориальным значением; фразеологические единицы остальных классов (призначные, качественно-обстоятельственные, местоименные, грамматические) немногочисленны.

### **Предметные фразеологизмы с компонентом «черт»**

Предметные фразеологизмы с компонентом «черт» представлены, по данным нашей картотеки, 28 единицами, например: *черт в юбке, старый черт, черт на правду, серый черт, черт с рогами, черт в аду, хромой черт* и др.

Большинство предметных фразеологизмов с компонентом «черт» включают в свой состав 2 компонента (21 единица: *хромой черт, черт чертом, черту баран, проклятый черт, лысый черт* и др.). Трехкомпонентные фразеологизмы занимают небольшое место среди описываемых единиц (7 единиц: *черт в аду, черт в юбке, черт из преисподней, черт на все, черт на правду, черт с рогами* и др.): трехкомпонентность структуры этих фразеологизмов создается незнаменательным компонентом-предлогом.

Предметные фразеологизмы с компонентом «черт» могут быть построены по моделям подчинительного словосочетания и простого предложения. Большое количество фразеологизмов предметной семантики с исследуемым компонентом имеет модель словосочетания «прил. + сущ.» (19

единиц: *дохлый черт, голый черт, полуночный черт, одноглазый черт, седой черт, проклятый черт* и др.), в которой роль атрибутивного компонента выполняет имя прилагательное, вносящее индивидуальный признак обозначаемого предмета. Адъективный тип подчинительного словосочетания лучше всего передает экспрессивность единицы.

Компонент «черт» в исследуемых фразеологических единицах актуализирует следующие семы: 1) вообще нечистая сила, враг рода человеческого, искуситель человеческих душ; 2) перен. отрицательная оценка человека; 4) перен. положительная оценка ловкого, удачливого человека – формирует категориальное, субкатегориальное, групповое и индивидуальное значения единицы. Остальные компоненты (чаще всего – имена прилагательные) привносят значение подгруппы и создают предельно конкретный образ обозначаемой нечистой силы или человека.

Предметные фразеологизмы с компонентом «черт» могут обозначать: 1) человека (18 единиц) и 2) сверхъестественное существо (10 единиц).

В образовании семантической структуры предметных фразеологизмов первой группы, называющих человека с точки зрения его свойств, качеств, а также с точки зрения образа его жизни, принимает участие элемент переносного значения существительного «черт», то есть «отрицательная характеристика человека» или «положительная характеристика ловкого, удачливого человека».

Специфика субкатегориального значения исследуемых фразеологизмов состоит в том, что оно складывается на основе взаимодействия двух категорий: категории одушевленности и категории лица.

Предметные фразеологизмы с компонентом «черт», называющие человека в соответствии с обозначаемыми свойствами лица, делятся на две подгруппы:

1) фразеологизмы, обозначающие отрицательную оценку человека (16 единиц);

2) фразеологизмы, обозначающие положительную оценку человека (2 единицы).

Первая подгруппа исследуемых фразеологизмов выделяет человека:

1) по внешним признакам (*двужильный черт, лысый черт, хромой черт, крашеный черт, драный черт, дохлый черт, полосатый черт, черт чертом, желтокожий черт*);

2) по возрастным признакам (*седой черт, старый черт*);

3) по профессии (*флотский черт*);

4) по временному признаку (*полуночный черт*);

5) по половому признаку (*черт в юбке*);

Например: Живей, живей поворачивай, черти дохлые! *А. Толстой. Аэлита.* – А хороший табак черти флотские курят, - сказал другой сапер. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.* Да и в самом деле, братцы, дурные мысли в башке ходили. Просыпаюсь раз утром посередь улицы, оборванный, грязный, в крови весь, черт чертом. *М. Мельшин. В мире отверженных.*

Некоторые фразеологизмы этой группы характеризуются диффузностью семантики, например: фразеологизм **старый черт** совмещает значения, характеризующие внешний вид и свойства характера мужчины; фразеологизм **черт в юбке** в своем значении содержит семы «указание на женский пол» и «отрицательная характеристика женщины».

Вторую подгруппу предметных фразеологизмов с компонентом «черт», дающих положительную характеристику человеку, представляют всего два фразеологизма: *черт на правду, черт на все.* Например:

Я на правду черт, и хоть ты сердись, хоть нет, а я всегда скажу, что гораздо лучше смотреть побольше за собой, а поменьше за другими. *С. Кателков. Студент.* У нас простой народ, желая похвалить кого-нибудь за удалство, обыкновенно говорит: он черт на все! *А. Белов. Краткая история Франции до Французской революции.*



Небольшое количество фразеологизмов, называющих человека по положительным признакам, связано с семантикой существительного «черт», которое первично является олицетворением зла.

Вторая группа, называющая сверхъестественное существо, нечистую силу, включает 10 фразеологизмов. Наличие в современном русском языке таких фразеологизмов свидетельствует или о древней языческой мифологии славян, или о влиянии суеверий народа, в представлениях которого множество различных чертей, бесов и других разновидностей нечистой силы существовало во всех областях повседневной жизни. Массовому появлению чертей в народном представлении соответствует богатство и многообразие фразеологизмов, содержащих название черта. Фразеологизмы, обозначающие нечистую силу, делятся на следующие семантические подгруппы:

1) название черта по внешнему признаку, виду (*рогатый черт, голый черт, коротколапый черт, серый черт, черт с рогами*);

2) название черта по месту его пребывания (*черт из преисподней, черт в аду*);

3) название черта по морально–нравственным признакам (*проклятый черт, бедный черт*);

4) общее название черта (*сам черт*).

Например: Неугомонен и черт проклятый: носил бы уже свитку без одного рукава; так нет, нужно же добрым людям не давать покою. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки. Лысый черт* ему покажет, а не мы, - сказал, приосанясь, кум. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

Предметные фразеологизмы с компонентом «черт», называющие нечистую силу, связаны с представлением о злом начале, поэтому все они имеют резко негативную семантику. Фразеологизмы этой группы имеют субкатегориальное значение одушевленности и служат наименованием сверхъестественной темной силы, которая наделяется в народном сознании характерными внешними и внутренними качествами. Анализируемые фразеологические единицы могут развивать многозначность: новое значение,

характеризующее человека, образуется путем актуализации сем, отражающих определенные свойства нечистой силы, которые трансформируются в семы, отражающие свойства и признаки человека (*проклятый черт, бедный черт, черт с рогами* и др.).

### **Процессуальные фразеологизмы с компонентом «черт»**

Процессуальных фразеологизмов с компонентом «черт» насчитывается 59 единиц: *видеть чертей, ловить чертей, поминать черта, браниться в черта, стать черту братом, черт дернул за язык, (сам) черт не разберет, тешить чертей* и др.

В отличие от других процессуальных фразеологизмов, имеющих двухкомпонентную структуру, более 50% фразеологизмов с компонентом «черт» включают в свой состав три или четыре компонента, необходимых для создания точного, конкретного образа. Вследствие этого большинство фразеологизмов имеет модель сложного словосочетания, например: *просить помощи у черта, отправляться ко всем чертям* и др.

В процессуальных фразеологизмах компонент «черт» актуализирует следующие значения: 1) вообще нечистая сила, враг рода человеческого, искуситель человеческих душ; 2) воплощение зла, темной сверхъестественной силы; 3) твор. пад. **чертом** в значении наречия. Исследуемый компонент участвует в формировании группового и индивидуального значений.

Глагольный компонент участвует в формировании категориального, субкатегориального, группового и индивидуального значений; в составе процессуальных фразеологизмов с компонентом «черт» компонент-глагол, как правило, сохраняет (62%) свою субкатегориальную отнесенность и распространяет ее на всю единицу.

Остальные компоненты в процессуальных фразеологизмах участвуют в формировании групповых и индивидуальных значений единицы или увеличивают ее экспрессивность.

В семантической структуре процессуальных фразеологизмов с компонентом «черт» выделяются 3 субкатегориальные семы: деятельности (35 ФЕ), состояния (21 ФЕ) и отношения (3 ФЕ).

Процессуальные фразеологизмы с компонентом «черт» субкатегории деятельности могут обозначать:

- 1) мыслительно-речевую деятельность;
- 2) движение.

В первую группу, включающую в себя 21 фразеологизм, входят процессуальные фразеологизмы с компонентом «черт» со значением мыслительно-речевой деятельности: *черт дернул за язык, помянуть черта, браниться в черта, просить помощи у (самого) черта, делать черту поминки, черт попутал, (сам) черт не разберет, (сам) черт разберет, (сам) черт не поймет, (сам) черт поймет* и др.

Мы тебя так спрячем – черти не догадаются, где ты есть. *С. Василенко. Дурочка*. Не хватало сапог, пушек, седл, упряжки. Все это лежало где-то по военным складам, но черт их найдет – эти склады, а и найдешь – такая начнется переписка, что уж сам черт сломит ногу. *А. Толстой. Хлеб*.

В древнем сознании людей существовало табу на произнесение слова черт. Это было связано с неконвенциональной трактовкой языкового знака. Н.Б. Мечковская отмечала, что к слову относились как к магической силе, что «слово – это не условное обозначение некоторого предмета, а его часть, поэтому, например, произнесение ритуального имени может вызвать присутствие того, кто им назван...» [Мечковская 1998: 79]. Несмотря на негативное отношение к слову «черт» в русской фразеологии достаточно распространены процессуальные фразеологизмы с компонентом «черт» (*помянуть черта, делать черту поминки, без черта не обойтись*) со значением «чертыхаться», которые имеют резко отрицательную оценочность. Например:

- Опять! Без черта-таки нельзя обойтись! Грех вам, ей-богу, грех, Иван Никифорович! *Н. Гоголь. Повести*. - Слышишь, Влас, - говорил,

приподнявшись ночью, один из толпы спавшего на улице народа, - возле нас кто-то помянул черта. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

В представлении русского народа встречается мотив особого языка у нечистой силы. Обычно нечистой силе приписывается все странное в речи: бессвязная, безумная, непонятная речь. Нередко с нечистой силой связывают такие «околоречные» явления, как смех, плач, крик, свист, вой. Это отражается и в русской фразеологии: в компонентный состав процессуальных фразеологизмов входят глаголы **ВЫТЬ** (*выть чертом*), **ВИЗЖАТЬ** (*визжать чертом*).

Во вторую группу входят фразеологизмы, обозначающие движение как деятельность (14 единиц): *черт несет/принес/занес (на чью-либо голову) кого, черт таскал/притащил кого, уйти к черту, уйти ко всем чертям, черт наслал, убираться/убраться ко всем чертям.*

Ребрант. Кто хочет, тот придет. А кто не хочет, пусть убираться к черту. *В. Хлумов. Пьесы.* - Откуда ее только черт принес сюда? *И. Гобану. Кукоара.* - Куда нас черт несет? Где эта больница? *А. Голубев. Убежать от себя.*

Фразеологизмы этой группы могут развивать многозначность, например: Однако ж когда начался скандал, Миша предложил Марине взаимно развестись, бросить к черту столицу, где им жить все равно не дадут, и уехать во Владивосток: там их обоих вроде бы брали на работу по специальности: его по Японии, ее – по Лаосу, и климат – калифорнийский. *Е. Козловский. Мы встретились в Раю...* - Не говори! Сейчас брошу к чертям эту арматуру, возьму отгул. *А. Житинский. Дитя эпохи.* В первом предложении процессуальный фразеологизм **бросить к черту** субкатегории деятельности относится к группе со значением движения, во втором – обозначает прекращение всякой деятельности. Групповую семантику в данных единицах формирует компонент-глагол, обозначающий движение, а также контекстуальное окружение.

Вторую субкатегорию образуют процессуальные фразеологизмы с компонентом «черт», обозначающие состояние субъекта. Эти фразеологизмы также могут быть разделены на две группы:

- 1) психическое состояние (17 ФЕ);
- 2) биологическое состояние (4 ФЕ).

К первой группе относятся фразеологизмы: *ловить чертей, не бояться ни чертей ни ксендзов, приходится сродни черту, стать черту братом, бояться чертей и ведьм, черти мерещатся, бояться как черт ладана, бегать как черт от ладана, пойти к черту, лететь к черту* и др. Например:

- Слушай, я выпущу тебя; но если ты меня обманываешь, - сказала Катерина, остановившись перед дверью, - и, вместо того, чтобы покаяться, станешь опять братом черту? *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.* - Казак, слава богу, ни чертей ни ксендзов не боится. Много было бы проку, если бы мы стали слушаться жен. Не так ли, хлопцы? *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

Процессуальные фразеологизмы с компонентом "черт" могут обозначать состояние и неодушевленных предметов, например:

Все свои планы он строил на том, что за Голубыми Горами царит такая же неразбериха, как в горных районах и заброшенных городах Варнарайна, - и планы эти летели к черту. *Ю. Латынина. Сто полей.* Уже с неделю несло вьюгой и на железных дорогах все спуталось, все расписания пошли к черту, на узловых станциях было полным-полно народу. *И. Бунин. Ида.*

Описываемые фразеологизмы, характеризующие состояние неодушевленного предмета, обычно имеют значение 'испортиться, разрушиться', дают отрицательную оценку действия.

К группе фразеологизмов, обозначающих биологическое состояние человека, относятся 5 единиц: *черт прибрал, видеть чертей, черт взял, черти копыями толкут, черти мерещатся*.

Процессуальные фразеологизмы **черт прибрал, черт взял** вступают в синонимические отношения, имеют значение 'умереть', но, в отличие от процессуальных фразеологизмов **бог взял, бог прибрал** с тем же значением, фразеологизмы с компонентом "черт" характеризуют состояние человека, смерть которого ждут с нетерпением.

Хоть бы черти прибрали скорей. *А. Чехов. Собрание сочинений.*

Процессуальные фразеологизмы исследуемой семантической группы дают отрицательную характеристику состояния человека. Это объясняется тем, что с понятием «черт», которое входит в компонентный состав фразеологизмов, связано все демоническое, адское, сатанинское, представляющее опасность для души и здоровья человека.

Трудность выделения семантических групп внутри субкатегории со значением состояния состоит в том, что психическое и биологическое состояния человека тесно связаны и влияют друг на друга: болезненное физическое состояние субъекта отражается и на его психическом, душевном состоянии.

К субкатегории со значением отношения принадлежит лишь 3 процессуальных фразеологизма (*послать к черту, послать ко всем чертям, послать к чертям собачьим*), которые характеризуются высокой частотностью в речи. Например: А главное, самый меткий стрелок сегодняшнего состязания сидел рядом с ней у костра, уговаривая ее послать к чертям своего господина и присоединится к «зеленым плащам» Шервудского леса. *Д. Трускиновская. Люс-а-гард.* Нужно иметь большое мужество, чтобы послать работающего руководителя ко всем чертям. *А. Житинский. Дитя эпохи.*

Фразеологизмы, обозначающие социальные отношения между лицами, могут развивать многозначность в зависимости от типа правого члена отношения: если грамматический объект выражен одушевленным существительным, единица выражает социальные отношения, например: Бредшо сказал, чтобы я этого не делал. Я послал Бредшо к черту. *Ю. Латынина. Сто полей.*

В том случае, когда в качестве объекта выступает неодушевленное существительное происходит абстрактивация семантики, например: Хозяина и хозяйку Дженни – очаровательной собачки, карликового пинчера, с которой я, послав к чертям все утверждения ученых о невероятности смешения животных разных видов, не забывая нежно переспал в ее серебристом «мерседесе», в



трюме русского корабля, когда мы вместе плыли из России в Германию!!! В. Кунин. *Кыся*.

Таким образом, среди процессуальных фразеологизмов с компонентом «черт» преобладают единицы субкатегории деятельности, которые характеризуют активный субъект – человека, что является свидетельством яркой антропоцентричности исследуемых единиц.

### **Модальные фразеологизмы с компонентом «черт»**

По данным нашей картотеки, фразеологизмов с компонентом «черт» модальной семантики 40 единиц: *вот черт, куда к черту, черта ли, чем черт не шутит, тысячу чертей, черта лысого, на черта, черта с два, черта в ступе* и т.д.

Модальные фразеологизмы с компонентом «черт» в большинстве своем построены по моделям подчинительного словосочетания или предложения. Глагольный компонент в описываемых фразеологизмах актуализирует частные значения повелительного наклонения «жесткое побуждение» и условного наклонения «желательность». Компонент «черт» в дофразеологическом употреблении не являлся предикативным центром.

Компонент «черт» в исследуемых фразеологизмах актуализирует из свободного употребления значение ‘имен. пад. ед. ч. **черт** употребляется как междометие для выражения сильной досады, раздражения, неудовольствия, восхищения, удивления и т.п.’ и принимает участие в формировании категориального, субкатегориального, группового и индивидуального значений; остальные компоненты – в создании, как правило, группового и индивидуального значений единицы.

Категориальная сема модальных фразеологизмов с компонентом «черт» представляет собой выражение субъективного отношения говорящего к высказываемому; субкатегориальная сема – выражение эмоционального отношения говорящего к высказываемому. Групповое значение, менее общее и

более конкретное, чем категориальное и субкатегориальное, позволяет выделить внутри модальных фразеологизмов с компонентом «черт» семантические группы.

Самой многочисленной является группа модальных фразеологизмов с компонентом «черт», выражающих различные эмоции, наиболее ярко дающая разнообразную оценку (35 единиц): *вот черт, к черту, к чертям собачьим, ко всем чертям, какого черта, на черта, не один (ли) черт, ни на кой черт, один черт, (сам) черт не разберет, черт разберет, тьфу (фу) (ты) черт, чем черт не шутит, черта ли, черт поймет, (сам) черт не поймет, черт тебя (вас, его, ее, их), черта в ступе, черта с два, черт(-)те что, что за черт, тысячу чертей и др.*

Что такое норма? Норма здесь, норма там, норма, норма... Тьфу ты черт! Норма, ату! *А. Житинский. Рассказы. Да черт с ним, с бельем!* *В. Астафьев. Обертон. - Черт вас!* Возись тут с вами, - выругался милиционер, оттаскивая немую к двери. *В. Шукшин. Рассказы.* Придя к выводу, что рядом находится кто-то из двух старых друзей”, я вспомнил о “паяльниках”. Вот черт! *Л. Резник. Дом в центре.* - Спорю на бочонок эля – он и сам захочет согрешить с моей Марианной. Черта с два! Куда ему, пузатому! *Д. Трускиновская. Люс-а-гард.* Вероятно, телезрители так и подумали, что Павел Ильич после передачи пойдет испытывать на себе вакцину. Черта с два! *А. Житинский. Дитя эпохи.*

Все фразеологические единицы исследуемой группы эмоциональны, экспрессивны, оценочны; диапазон выражения эмоций человека широк: он может охватывать как положительные (радость, удивление, удовольствие, восхищение, одобрение и др.), так и отрицательные (несогласие, негодование, возмущение, раздражение, презрение и др.) эмоции.

Большая часть фразеологизмов этой группы (32 единицы) имеет шкалу эмоций со знаком “-“, выражающую такой эмоционально-оценочный ряд, как сожаление, раздражение, ирония, насмешка, возмущение, недовольство, отрицание, пренебрежение, неодобрение и т.п., например: **что за черт** –

‘выражение недоумения, недовольства по поводу чего-л.’, **черта с два** - ‘выражение категоричного возражения, отрицания, несогласия’, **черт с тобой (с вами, с ним, с ней, с ними)** – ‘выражение уступки, сожаления, невольного согласия с чем-л., утраты интереса к кому-, чему-л.’, **черта ли** - ‘выражение пренебрежения к кому-, чему-л., сомнения в значимости, важности, необходимости кого-, чего-л.’, **кой (какой) черт** – 1) ‘выражение сильного раздражения, недовольствия’, 2) ‘выражение несогласия, отрицания’, **тьфу (фу) (ты) черт** - ‘выражение досады, раздражения’ и др.

Например:

- Я думала, твой отец придет нам что-нибудь к празднику, - вставила madam Жаботочкина. – Да, черта с два! Придет, когда рак свистнет. *Н. Тэффи. Когда рак свистнул.* - Черт с тобой! – буркнул я и подозвал к столу старика. В глазах Кати был зов - –то за черт, не знаю как выразится. *А. Житинский. Рассказы.* - Черт знает что такое! – перебил Петр Иванович, - какой-то набор слов! *И. Гончаров. Обыкновенная история.* - Гу-гу! – жалобно и тоскливо ответил голос Шарикова. – Какого черта!.. Не слышу, закройте воду. *М. Булгаков. Собачье сердце.*

Отрицательную оценочность в модальные фразеологизмы этой группы вносит компонент “черт”, с которым связаны отрицательные ассоциативные признаки темных потусторонних сил зла.

Всего 3 фразеологические единицы с компонентом «черт» (*вот черт, черт возьми, черт побери (подери)*) характеризуются широкозначностью: они охватывают зоны оценок и эмоций и со знаком “+”, и со знаком “-”.

Модальные фразеологизмы с компонентом «черт», выражающие различные эмоции, открывают перед нами многообразие субъективных ощущений, передают богатство эмоциональной жизни человека. Различить смысловые оттенки, которые модальные фразеологизмы имеют в разных контекстах, помогает интонация, поэтому она является важным и необходимым средством проявления содержательной специфики модальных фразеологизмов.

Во вторую семантическую группу входят модальные фразеологизмы с компонентом «черт», выражающие проклятия и ругательства (4 единицы): *пошел (иди, ступай, убирайся) к черту, пошел (иди, ступай, убирайся) ко всем чертям, пошел (иди, ступай, убирайся) к чертям собачьим, чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал]*.

Иван краем глаза видел в зеркальце Марию и всю дорогу наблюдал за ней... Потом ждал у магазинов, без конца курил и думал: «А ведь влюбился!.. Чтобы черт тебя подрал!» *В. Шукшин. Любавины*. Он открыл кулак, выбросил на стол смятую бумажку. – Ужасно то, что я принял. Извольте любоваться, - двадцать морковей, чтобы их черт подрал. *В. Набоков. Машенька*.

Модальные фразеологизмы этой группы также обладают эмоциональностью, оценочностью, экспрессивностью, имеют сниженную стилистическую окраску, что и сближает их с фразеологизмами первой группы; но в отличие от модальных фразеологизмов, выражающих только эмоциональную окраску кого-, чего-либо, фразеологизмы второй группы содержат в семантической структуре значение ‘выражение проклятия и ругательства’, имеют только отрицательную оценочность и часто носят окказиональный характер. В силу того, что в подобных модальных фразеологизмах осуществляется пожелание, выполнение которого не подконтрольно воле говорящего и не может иметь места в действительности, образное представление о гипотетически возможной ситуации нейтрализуется, и модальные фразеологизмы с компонентом «черт» не выражают непосредственного волеизъявления, а служат выражением отрицательных эмоций высокой степени интенсивности.

В третью семантическую группу входит всего 1 фразеологизм **клянусь чертом** со значением выражения клятвенного заверения; он употребляется в стилистически сниженном контексте, обладает низкой частотностью, по сравнению с модальным фразеологизмом **клянусь богом**, потому что

призывание в свидетели темных сил зла не способствует значению подтверждения достоверности сказанного.

Модальные фразеологизмы с компонентом «черт» обладают высокой степенью экспрессивности, что проявляется в восклицательной интонации предложения; употребляются в разговорной речи с просторечным, грубым и бранным стилистическими оттенками.

Н.В. Шведова

## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СЛОВАРЕМ

### Задачи словаря

Словарь призван решить следующие задачи:

- выявить фразеологизмы с компонентом «черт» в современном русском языке и дать словарную информацию о них широкому кругу читателей;
- осуществить семантическое толкование каждого фразеологизма, выявив многозначность, омонимичность, синонимичность внутри данной фразеологической подсистемы и первичные фразообразовательные возможности единиц;
- дать семантико-грамматическую характеристику каждого фразеологизма, указывая его категориальное и субкатегориальное значение;
- показать особенности употребления фразеологизмов с компонентом «черт» в речи достаточным количеством иллюстративных цитат;
- представить лексикографические и фразеографические источники, в которых зафиксированы исследованные единицы.

### Расположение фразеологизмов в словаре

В словарь включены фразеологизмы с компонентом «черт» современного русского языка (187 словарных статей).

В словаре фразеологизмы располагаются по алфавиту буквенных знаков всех компонентов фразеологизма, начиная с первого. При алфавитном принципе расположения фразеологизмов не учитываются факультативные компоненты единицы.



В конце словаря приводится индекс фразеологических единиц с компонентом «черт» в том порядке, в каком они зафиксированы в данном издании.

### Структура словарной статьи

Подача словарной статьи состоит из следующих элементов:

1. В заголовке статьи фразеологизмы даются в различной форме – в зависимости от отнесенности их к тому или иному семантико-грамматическому классу.

Предметные фразеологизмы даются в заголовке в форме единственного числа: **лысый черт, полосатый черт, черт чертом, черт в юбке**. Если у таких фразеологических единиц возможна форма множественного числа, то она показана в заголовочной статье и/или в цитатах, например: **черт [черти] в аду, черт [черти] с рогами, черт [черти] из преисподней**.

Призначные фразеологизмы даются в той единственной форме, в которой они употребляются, например: **как черт [черти] (в преисподней), ни к черту**.

Местоименные фразеологизмы даются по-разному – в зависимости от групповой семантики:

1) указание на неопределенные обстоятельства в той единственной форме, в которой они употребляются, например: **черт знает зачем, черт знает где, черт знает куда;**

2) указание на неопределенные предметы (**черт знает кто, черт знает что**) и неопределенное количество (**черт знает сколько, черт знает сколько**) в форме именительного падежа;

3) указание на неопределенные признаки в форме мужского рода, единственного числа, именительного падежа, например: **черт знает какой, черт знает какой**.

Процессуальные фразеологизмы даются в заголовке в форме несовершенного вида, если они в этом виде употребляются. За формой несовершенного вида дается форма совершенного вида, например: **бросать/бросить к черту [чертям]** кого, что, **идти/пойти к черту [чертям]**.

Если процессуальный фразеологизм употребляется только в одном из видов, то он приводится в заголовке в этом виде, например: **бояться [страшиться] как черт ладана, браниться в черта (в бога и в царя)**.

Качественно-обстоятельственные фразеологизмы даются в заголовке в той единственной форме, в которой они употребляются, например: **до черта, к черту на кулички, к черту на рога**.

Фразеологизмы-связки даются в заголовке в форме прошедшего времени: **черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) дернул, черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) двинул**.

Модальные фразеологизмы так же, как и качественно-обстоятельственные, даются в заголовке в той единственной форме, в которой они зафиксированы, например: **к черту [чертям], какого черта, какой [кой] черт**.

Заголовочный фразеологизм выделяется жирным шрифтом.

2. В круглых скобках представлены факультативные компоненты фразеологизма: **семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы, (да) пошел [иди, убирайся, ступай] к черту [чертям] (в подмышку)**.

3. В квадратных скобках даются варианты компонентов фразеологизмов: **черт тебя [вас, его, ее, их], пошел [иди, убирайся, ступай] к чертям собачьим**. Если фразеологическая единица имеет структуру предложения, то ее вариант подается со значком /, например: **Где черт душил / Где черти душили** кого.

4. Типичная грамматическая сочетаемость процессуального фразеологизма (включена в виде падежного вопроса после заголовочного фразеологизма: **бросать/бросить к черту [чертям]** кого, что,

**посылать/послать к черту [чертям]** кого, что. Падежный вопрос набран обычным шрифтом.

5. Семантико-грамматическое описание фразеологизма идет после заголовка, набирается курсивом и включает категориальную и субкатегориальную принадлежность фразеологической единицы: **поминать/помянуть черта**. *Проц.; деят.*; **Полосатый черт**. *Предм.; одуш., личн.*

6. Толкование значения. Каждое значение нумеруется, если фразеологизм многозначный. Все значения и отдельные фразеологизмы вместе с заголовочным словом и семантико-грамматическим описанием заключены в рамку. Рамка отделяет иллюстративную часть статьи.

7. Историко-временная и стилистическая характеристика дается после фразеологической единицы обычным шрифтом: **отправляться/отправиться [убираться/убраться] ко всем чертям**. Прост. Груб. Неодобр.; **одноглазый черт**. Прост. Груб. Неодобр. или Ирон.

8. Иллюстративная часть состоит из цитат, показывающих возможности грамматической и лексической сочетаемости фразеологизма, употребление его в различных вариантах и разных грамматических формах, если они возможны.

Иллюстрации подтверждают правильность выделенных значений и обнаруживают тенденцию возникновения новых оттенков значений.

9. Отражение семантических связей и отношений фразеологизмов. В словаре отражены синонимические отношения фразеологизмов *внутри исследуемой подсистемы*. Синонимы подаются после каждого значения многозначного фразеологизма или в конце словарной статьи однозначного фразеологизма. Например:

**Один черт**. *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недовольства, раздражения, доходящего до бешенства; реже - безразличия, равнодушия.

*Синоним:* ни один (ли) черт.

10. Фиксация исследованных фразеологизмов в лексикографических и фразеографических источниках представлена в конце словарной статьи, например:

**Бегать/бежать/убегать как черт от ладана.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Испытывать сильный страх, всячески стараться избежать кого-, чего-нибудь, сильно бояться.

– Ну, что ж это такое, Ирина? Ты от меня убегаешь как черт от ладана. *С. Бабаевский. Кавалер Золотой звезды.* Я ему удовольствие предлагаю, а он бежит как черт от ладана. *М. Пак. Натюрморт с яблоками.*

*Синоним:* бояться [страшиться] как черт ладана.

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС, СФСРЯБ, БАС

## **Характеристика употребления фразеологизмов**

### **с компонентом «черт»**

Исследованные фразеологизмы характеризуются высокой степенью экспрессивности. Одна из причин такой выразительности кроется в том, что каждая фразеологическая единица данной подсистемы содержит в своем составе компонент «черт», который в свободном употреблении обладает широким спектром эмоционально-экспрессивных оттенков.

Чаще всего описанные фразеологизмы имеют отрицательную коннотацию; этому способствуют свободные значения лексемы «черт», актуализирующиеся в определенных фразеологических единицах (первое значение – «Вообще нечистая сила, враг рода человеческого, искуситель человеческих душ»; второе значение - «Воплощение зла, темной сверхъестественной силы»; третье значение - «Отрицательная оценка человека»; пятое значение – «Твор. пад. ед. ч. **чертом** в значении наречия – зло, лихо, залихватски, молодцевато»). Например:

**К черту на кулички.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень далеко, в глухие места, с глаз долой, куда угодно, хоть куда.

**Лезть / полезть к черту в зубы [на рога].** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Экстрем. Заведомо рисковать жизнью; предпринимать что-либо рискованное.

**Ни один черт не плюнет.** *Проц.; отн.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не замечает человека, все остаются к нему безразличными.

Однако фразеологизмы с компонентом «черт» могут иметь и положительную коннотацию, поскольку лексема «черт» в свободном употреблении в результате энантиосемии приобрела возможность характеризовать человека с хорошей стороны (четвертое значение – «Положительная оценка ловкого, удачливого человека»). Например:

**Черт на все.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Смелый, храбрый, бойкий и т.п. человек.

**Черт на правду.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Правдивый, справедливый, любящий правду, истину человек.

Бывают случаи, что коннотативная оценка фразеологизма напрямую зависит от контекста. Лексико-фразеологическое окружение иногда влияет на формирование коннотативного компонента фразеологического значения.

**Седой черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр., или ирон., или шутил. Ироничное, неодобрительное, шутовское и т.п. название мужчины преклонного возраста.

**Старый черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр., ирон., шутил. Ироничное, неодобрительное, шутовское и т.п. название мужчины преклонного возраста, чаще при обращении.

**Черт-баба.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр., шутил. или ирон. Бойкая, шустрая, смекалистая, злая и т.п. женщина.

Несмотря на то, что такие фразеологизмы могут оценивать человека, его признаки, действия и т.п. как с отрицательной, так и с положительной стороны, они все равно обладают сниженной стилистической принадлежностью.

Модальные фразеологизмы с компонентом «черт» могут давать различную эмоциональную оценку. Они, как правило, выражают отрицательные эмоции. Например:

**К чертям собачьим.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение злобы, раздражения, возмущения, недовольства, пренебрежения, неодобрения и др.

**Не один (ли) черт.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражения равнодушия, безразличия.

**Ни на кой черт.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение несогласия, отрицания.

В то же время некоторые модальные фразеологизмы характеризуются эврисемичностью, т.е. способностью выражать широкий спектр различных эмоций. Например:

**Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми / Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял / Чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял.** *Мод.; эмоц.*  
Прост. Груб. Выражение возмущения, негодования, удивления, восхищения и др.

**Тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов].** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Выражение удивления, радости, негодования, сожаления, отчаяния, испуга, досады и др.

Такая возможность появилась у модальных фразеологизмов, благодаря шестому значению лексемы «черт» («Имен. пад. ед. ч. **черт** употребляется как междометие для выражения сильной досады, неудовольствия, восхищения, удивления и т. п.»), которое актуализировалось в данных фразеологических единицах.

Таким образом, в словаре используются пометы, указывающие на

- 1) стилистическую характеристику фразеологизмов: Разг. (разговорный), Прост. (просторечный);
- 2) эмоционально-экспрессивную оценку: Шутл. (шутливое), Ирон. (ироничное), Пренебр. (пренебрежительное), Неодобр. (неодобрительное), Бран. (бранное), Груб. (грубое), Фам. (фамильярное), Экспрес. (экспрессивное).

### СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

БАС - Словарь современного русского литературного языка в 17-ти томах. – М.; Л., 1950 – 1965.

Вопр.-относ. – вопросительно-относительный

Груб. - грубое

Деят. – деятельность

Др. – другое

Ирон. - ироничное

Кач.-обстоят. – качественно-обстоятельный

Колич. – количественный

Личн. – личный

МАС - Словарь русского языка. В 4-х томах. – М., 1957 – 1961.

Мест. – местоименный

Мод. – модальный

Неодобр. - неодобрительное

Неодуш. – неодушевленный

Неопред. – неопределенный

Одуш. – одушевленный

Отнош. – отношение

Отриц. – отрицательный

Предм. – предметный

Призначн. – призначный

Прост. - просторечное

Проц. – процессуальный

Разг. речь – разговорная речь

Рац. – рациональный

Сост. – состояние

СУСРЯ - Огольцев В.М. Словарь устойчивых сравнений русского языка (синонимо-антонимический). – М.: Русские словари, АСТ, Астрель, 2001. – 798 с.

СФСРЯБ - Словарь фразеологических синонимов русского языка: Ок. 7000 фразеологизмов, свыше 900 синонимич. рядов / А.К. Бирих, В.М. Мокиенко, Л.И. Степанова; Под ред. В.М. Мокиенко. – М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2001. – 496 с.

СФЧ - Свод фразеологизмов современного русского языка. – Челябинск, 1987. – Депонир. в ИНИОН АН СССР № 32045 от 09.12.87. – 180 с.



Т.п. – тому подобное

ТСЖВЯД - Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. 7 издание. – Москва: Русский язык, 1979 - 1989.

ТСО - Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. – М.: 2001. – 928 с.

ТСУ - Толковый словарь русского языка: В 4-х т. / Под ред. проф. Д.Н. Ушакова. – М.: Терра, 1996. – Т. 1-4.

ФЕ – фразеологическая единица

Фразеолог. связка – фразеологическая связка

Фразеолог. частица – фразеологическая частица

ФРР - Мелерович А.М., Мокиенко В.М. Фразеологизмы в русской речи. Словарь: Около 1000 единиц. – 2-е изд., стереотип. – М.: Рус. словари. Астрель, 2001. - 856 с.

ФСРЛЯФ - Фразеологический словарь русского литературного языка / Сост. А.И. Федоров. – М.: ООО «Фирма «Издательство АСТ», 2001. – 720 с.

ФСРЯМ - Фразеологический словарь русского языка / Сост. Л.А. Войнова, В.П. Жуков, А.И. Молотков, А.И. Федоров; Под ред. и с послесл. А.И. Молоткова. – Изд-во 6-е, испр. и доп. – М.: ООО «Изд-во АСТ»: ООО «Изд-во Астрель», 20001. – 521 с.

СФЧ – Свод фразеологизмов современного русского языка. – Челябинск, 1987. – Депонир. в ИНИОН АН СССР № 32045 от 09. 12. 87. – 180 с.

Шутл. - шутливое

Эмоц. – эмоциональный

### **РУССКИЙ АЛФАВИТ**

Аа Бб Вв Гг Дд ЕеЁё Жж Зз

Ии Йй Кк Лл Мм Нн Оо Пп

Рр Сс Тт Уу Фф Хх Цц Чч

Шш Щщ Ъъ Ыы Ьь Ээ Юю Яя

## СЛОВАРЬ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ

### С КОМПОНЕНТОМ «ЧЕРТ»

**Бегать/бежать/убегать как черт от ладана.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Испытывать сильный страх, всячески стараться избежать кого-, чего-нибудь, сильно бояться.

– Ну, что ж это такое, Ирина? Ты от меня убегаешь как черт от ладана.  
*С. Бабаевский. Кавалер Золотой звезды.* Я ему удовольствие предлагаю, а он бежит как черт от ладана.  
*М. Пак. Натюрморт с яблоками.*

*Синоним:* бояться [страшиться] как черт ладана.

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС, СФСРЯБ, БАС

**Бояться [страшиться] как черт ладана.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Испытывать сильный страх, всячески стараться избежать кого-, чего-нибудь.

Есть еще главноуправляющий, который боится как черт ладана всяких налогов. *Д. Мамин-Сибиряк. От Урала до Москвы.* Ты до седых волос в недорослях состоишь и Питера, как черт ладану, боишься. *М. Мельников-Печерский. Старые годы.* Как черт ладана, ты боишься лишний раз произнести слово «партии»? *ж. Нива.* На пароходе австро-венгерского Ллойда я отплыл к югу до Котора, откуда неприступной стеной высилась Черная гора – Черногория с независимым и гордым народом и где владения Габсбургов кончались, ибо австрийцы страшились черногорцев, как бес ладана. *В. Пикуль. Честь имею.*

*Синоним:* бегать/убегать как черт от ладана.

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС, СФСРЯБ, БАС

**Браниться в черта (в бога и в царя).** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Выражать недовольство в грубых, резких выражениях, вспоминая темные силы, чертыхаться, ругаться.

Я помню только то, / Что мужики роптали, / Бранились в черта, / В бога и в царя. *С. Есенин. Собрание сочинений.*

*Синонимы:* без черта не обойтись, делать черту поминки, поминать/помянуть черта, перебирать чертей.

**Бросать/бросить к черту [чертям] кого, что.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. 1. Уехать, исчезнуть.

Однако ж, когда начался скандал, Миша предложил Марине взаимно развестись, бросить к черту столицу, где им жить все равно не дадут, и уехать во Владивосток: там их обоих вроде бы брали на работу по специальности: его по Японии, ее – по Лаосу, и климат – калифорнийский. *Е. Козловский. Мы встретились в Раю...*

*Синонимы:* бросать/бросить к чертям собачьим, бросать/бросить ко всем чертям, идти/пойти к черту, идти/пойти к чертям собачьим, идти/пойти ко всем чертям, отправляться/отправиться к черту (на рога), отправляться/отправиться [убираться/убраться] ко всем чертям, уйти ко всем чертям.

2. Ничего не делать, прекратить всякую деятельность, работу.

- Не говори! Сейчас брошу к чертям эту арматуру, возьму отгул. *А. Житинский. Дитя эпохи.*

*Синонимы:* бросать/бросить к чертям собачьим, бросать/бросить ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, идти/пойти ко всем чертям, лететь/полететь к черту, лететь/полететь к чертям собачьим, лететь/полететь ко всем чертям, отправляться/отправиться к черту (на рога), отправляться/отправиться [убираться/убраться] ко всем чертям, отправляться/отправиться к чертям собачьим.

**Будто черт по коробке колотит.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень громко, со всей силой.

Взяла на прицел Семена, у того зубы стучат, будто черт по коробке колотит. Ю. Никитин. *Золотая шпага*.

*Синоним:* как черт [черти] (в сосуде) / как сто чертей.

**Видеть чертей.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Быть не в себе; на почве алкоголизма заболеть белой горячкой.

- Нет, это не годится. От водки, скажем, многие и чертей видят. А. Лазарчук, М. Успенский. *Посмотри в глаза чудовищ*.

*Синонимы:* ловить чертей, черти мерещатся кому.

**Вот черт.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение удивления, негодования, возмущения, сожаления, отчаяния, испуга, досады, несогласия и др.

Вот черт! На кой мне такие озарения? Спал бы нормально, а сейчас разве уснешь? Л. Резник. *Дом в центре*. Придя к выводу, что рядом находится кто-то из двух старых друзей, я вспомнил о «паяльниках». Вот черт! Л. Резник. *Дом в центре*.

*Синонимы:* тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какого черта, какой [кой] черт.

**Где черт душил / Где черти душили** кого. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Кто-либо исчез, потерялся, долго не появлялся.

Где тебя черти душили? – крикнул он на вспотевшего малого в картузе, который показался в дверях с разносной книгой. *П. Романов. Машинка.*

*Синонимы:* черт носит/унес / черти носят/унесли кого, черт таскает кого.

**Голый черт.** *Предм.; одуш.* Прост. Груб. Неодобр. Название нечистой силы.

Пусть они там хоть черта голого снимают, а правда-то – вот она, под камушком! *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.*

**Двужильный черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. Выносливый, работающий человек.

- Карцев не любил лишних остановок. Двужильный черт!.. Да еще трасса скользкая – наносили тракторами грязи, того и гляди, в кювет снесет. *В. Кунин. Киноповести.*

**Делать/сделать из ангела черта.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Кто-либо портит кого-либо, изменяет моральный, духовный облик кого-либо.

Михаил решил свое слово сказать, а то Евдокия – вожжа под хвост попала – все в одну кучу смешает, из ангела черта сделает. *Ф. Абрамов. Дом.*

**До черта.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень сильно, до крайней степени.

А я действительно соскучился, до черта устал, соскучился по всему и вернулся раньше срока. *Ю. Бондарев. Игра.* Не молод он. Устал... До черта обозлен, себя – и то не жалко. *А. Твардовский. Дом у дороги.* В сумерки Алексей

и Николка пошли за дровами в сарай. – Эх, эх, а дров до черта мало. Опять сегодня вытащили, смотри. *М. Булгаков. Белая гвардия.*

*Синонимы:* как черт [черти] (в сосуде) / как сто чертей, как у черта.

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**До черта.** *Колич.* Прост. Груб. Неодобр. Необыкновенно много, очень много, излишне много.

- А кто там у тебя? – Да жена, отец, брат... В общем народе до черта. *Н. Островский. Рожденные бурей.* – Вынеси там тулупишко, - попросил Родионов. – На сене ночуем. – А пошто? А в избушке? - Там клопов у тебя до черта. Что ты их не выведешь?.. Где так знахарь, а тут... *В. Шукшин. Любавины.*

*Синонимы:* черт(те)сколько, черт знает сколько.

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСО, МАС, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Дранный черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Неодобр. Груб. Неодобрительное, реже добродушное название человека.

- Живей, живей поворачивайся, черти драные! *А. Толстой. Аэлита.* – Ты меня не любишь, не жалеешь! – сказал он громко. – Я вас всех уважаю, черти драные! Я сильно без вас соскучился. *В. Шукшин. Рассказы.*

*Синонимы:* дохлый черт, полосатый черт, проклятый черт, серый черт, черт с рогами, черт чертом.

**Еще черти не бьются на кулачки / Еще черти в кулачки не дрались.** *Качеств.-обстоят.* Прост. Шутл. Очень рано.

Вот каждый день и соберется вся челядь, оседлают коней, заберут все с собой и выедут еще черти не бьются на кулачки. *Н. Гоголь. Главы из исторического романа.* – Я ономедни к исправнику пришел еще черти в кулачки не дрались, а домой воротился ночью. *Ф. Решетников. Глумовы.*

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС, ФСРЛЯФ, БАС

**За каким чертом.** *Мест.; вопрос.-относ.* Прост. Груб. Неодобр. Зачем, для чего, с какой целью?

- За каким чертом едешь? *Л. Замешаев. Миллион долларов за куклы.* -

Скажи, за каким чертом он сюда приехал? *Разг. речь.*

*Синонимы:* какого (для какого, на какого) черта, на кой [какой] черт, на черта.

*Зафиксирован:* МАС, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Идти вслед за чертом.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Грешить, совершать низкие поступки.

Пусть я проклят, пусть я низок и подл, пусть и я целую край той ризы, в которую облачается бог мой; пусть я иду в то же самое время вслед за чертом, но я все-таки и «твой сын, господи, и люблю тебя, и ощущаю радость, без которой нельзя миру стоять и быть». *Ф. Достоевский. Братья Карамазовы.*

*Синоним:* выделывать (такого) черта, приходится сродни черту, стать/становиться черту братом, тешить чертей, черт вселился в кого.

**Идти/пойти к черту [чертям].** Прост. Груб. Неодобр. 1. *Проц.; сост.* Испортиться, прийти в негодность, полностью разрушиться.

Уже с неделю несло вьюгой и на железных дорогах все спуталось, все расписания пошли к черту, на узловых станциях было полным-полно народу. *И. Бунин. Ида.* Начал господин Голядкин поздравлениями и приличными пожеланиями. Поздравления прошли хорошо; а на пожеланиях герой наш запнулся. Чувствовал он, что если запнется, то все сразу к черту пойдет. *Ф. Достоевский. Двойник.*

*Синонимы:* идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога), бросать/бросить к чертям собачьим, бросать/бросить ко всем чертям, лететь/полететь к черту [чертям],

лететь/полететь к чертям собачьим, лететь/полететь ко всем чертям, пускать/пустить к чертям собачьим кого, что.

**2. Проц.; отнош.** Ругаться, разрывать отношения с кем-либо.

Но тот ничуть не обиделся, а привычным, ловким жестом снял очки, приподняв полу халата, спрятал их в заднем кармане брюк, а затем спросил у Ивана: - Сколько вам лет? – Подите вы все от меня к чертям, в самом деле! – грубо закричал Иван и отвернулся. *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.*

*Синонимы:* идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога).

**Какого [для какого, на какого, на кой, кой] черта.** *Мест.; вопрос.-относ.* Прост. Груб. Неодобр. **1.** Почему, зачем, для чего, к чему.

- Какого черта ты сомневаешься? – закричал Шубин. *К. Булычев. Смерть этажом ниже.* - Какого черта вы тогда спрашиваете, знаю ли я Полю Кричевскую? – разозлился Гервасий Васильевич. *В. Кунин. Повести.* - Слушай, какого черта Николай рычит на меня? Стоит под носом и сверкает белками... что-то ему надо. *М. Горький. Чудаки.* - Какого черта Арфарра всегда держит при себе это старье? *Ю. Латынина. Сто полей.* И всегда искренне недоумевал в душе – не понимал, какого черта еще нужно признанному писателю. *В. Шукшин. Любавины.* Может быть с Петлюрой соглашение, чтобы мирно впустить его в Город? Но тогда какого черта белые офицерские пушки стреляют в Петлюру? *М. Булгаков. Белая гвардия.* - Какого черта учитель хотел помешать им увидеться? *Ю. Нагибин. Чемпион мира.* – И вся жизнь моя – чепуха, просто хоть пулю в лоб! ...Для чего я живу? Ну, скажи, пожалуйста, я живу для какого черта? А?! Кому я нужен? *Телешов. Сухая беда.* «Похабная квартирка, - думал неопределенные пес, - но до чего хорошо! А на какого черта я ему понадобился? Неужели же жить оставит? Вот чудак!..» *М. Булгаков. Собачье сердце.* Какого дьявола дожидаться? *Шукшин. Рассказы.* И ведь давно уже догадались, что ничего хорошего не получил, иначе какого черта эта



замедленная съемка. Ю. Азаров. Становление. А какого черта с ним миндальничать? Б. Панкин. Время и слово. Кой черт откладывать, когда поминутно суешь то рубль, то два! Г. Джерашвили. Снег и пальмы. Объясните, кой черт вы поперлись на это озеро? Т. Полякова. Моя любимая стерва. Ну какого черта Ландыш вмазался прямо на лестнице. Московский комсомолец, 2000, №174. Поначалу, узнав, кто будет моим соседом, я решил уйти, но потом подумал какого черта?! Л. Докторов. Выжить за решеткой. Но какого черта он пропадает здесь со своим талантом? Ю. Бородкин. Кологривский волок. Воронов хотел спросить, какого черта он не сказал об этом сразу. А. Чаковский. Победа. Какого черта его приволокло на горизонт? Ю. Скоп. Техника безопасности. А какого черта он вообще прикатывал-то? А. Филиппович. Житие. Так какого же ты черта поддерживал нас, дураков?! М. Алексеев. Драчуны. Какого черта он смеет являться ко мне? В. Набоков. Изобретение Вальса. А вообще какого черта ты опоздал? А. Колунцев. Утро, день, вечер. Какого черта столпились? Н. Горбачев. Белые воды. И еще попался транаральский лещ. Какого черта его туда занесло? Обычно тран держится поверху. Ч. Айтматов. Буранный полустанок. Какого же черта, если ты так уверен в своей правоте, ты так жадно стремился показать свою рукопись на отзыв? Смена, 1999, №4. Какого черта ты вертишь, воля? Л. Завальнюк. Не имеющий друга. Какого черта я бы здесь торчал? А. Воронин, М. Гарин. Му-му. Бег от смерти. Какого черта мы тут, а не там?! Маканин. Андеграунд, или Герой нашего времени.

Синонимы: за каким чертом, какого (для какого, на какого) черта, на кой [какой] черт, на черта.

Зафиксирован: ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

## 2. Мест.; вопрос.-относ. Что.

- Нет, вы не ослышались, - учтиво ответил Берлиоз, - именно это я и говорил. – Ах, как интересно! Воскликнул иностранец. «А какого черта ему надо?» - подумал Бездомный и нахмурился. М. Булгаков. Мастер и

*Маргарита. Какого дьявола там?! – зашипел князь Семен. Шукшин. Рассказы. Какого черта, в конце концов, вам надо от меня? В. Еловских. *Лесная встреча*. Какого черта вам еще надо? П. Смычагин. *Тихий гром*. А какого черта ему надо? – подумал Бездомный и нахмурился. М. Булгаков. *Мастер и Маргарита*.*

*Синоним: кой черт.*

*Зафиксирован: ФСРЯМ*

**Какого черта.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение удивления, крайне скептического или пренебрежительного отношения к кому-, чему-либо.

- Гу-гу! – жалобно и тоскливо ответил голос Шарикова. – Какого черта!.. Не слышу, закройте воду. М. Булгаков. *Собачье сердце*. - Но ты же врач! – возмутился Корцев. - Какого черта?! В. Кунин. *Кыся*. – Какого черта? – изумилась Мэй. - Нашла время для концерта! Д. Трускиновская. *ЛЮС-А-ГАРД*. Какого черта! Поднимайся сразу ко мне! Четвертый этаж, в конце коридора. А. Чаковский. *Победа*. Свердловск! Свердловск! Свердловск!.. Лиза, какого черта, пять минут вызываю! М. Роцин. *Шура и Просвирняк*. Я не понимаю, какого черта... Ч. Айтматов. *Буранный полустанок*.

*Синонимы: вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.*

*Зафиксирован: ТСО, МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ*

**Какой [кой] черт.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. **1.** Выражение сильного раздражения, недовольствия, реже - одобрения и др.

- Кой черт! – вскричал Алексей, наехав на колоду, через которую лошадь его с трудом перескочила. *Загоскин. Юрий Милославский.* В дверь постучался кто-то. «Кой черт еще там», - подумал он и крикнул: - Кто там еще? *Л. Толстой. Фальшивый купон.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какого черта.

Зафиксирован: МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, СФЧ

## **2.** Выражение резкого несогласия, отрицания

- ... Ведь у вас нет подходящего происхождения, мой дорогой? – Какой черт? Отец был судебным следователем в Вильно, - горестно ответил Борменталь, допивая коньяк. *М. Булгаков. Собачье сердце.* – У тебя, кум, славный табак! Где ты берешь его? – Кой черт, славный!... старая курица не чихнет! *Н. Гоголь. Ночь перед Рождеством.*

*Синоним:* какого черта.

Зафиксирован: ФСРЯМ, ФСРЛЯФ

**Как от черта [чертей].** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень сильно, со всей силой.

- Чур! Чур! – каркнул посетитель, отмахиваясь от Владимира, как от черта. *А. Житинский. Повести.* Он шел на противоположной стороне улицы, и люди разбегались от него, как от черта. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.*

**Как у черта.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень сильно, до крайней степени.

Душа горела узнать эту птицу, да рожа замазана сажею, как у черта, что кует гвозди для грешников. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

*Синонимы:* как черт [черти] (в сосуде) / как сто чертей, как черт (ее, его, их) знает кто.

**Как черт [черти] (в преисподней).** *Призначн.* Прост. Груб. Неодобр. Очень грязный, усталый, изможденный, злой и т.п.

- Иваш, всех держать на прицеле. Святого пещерника в особенности, у меня на таких глаз наметан. Он как черт в преисподней. *Ю. Никитин. Гиперборей.* – Уйдешь ты на урок чистый, а вернешься, как черт, весь измазанный, избрызганный. *А. Гайдар. Дальние страны.*

*Зафиксирован:* СУСРЯ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Как черт [черти] (в сосуде, в преисподней) / Как сто чертей.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень сильно, до крайней степени.

По черным улицам поселка, уже кое-где заросшим травой и малинником, закрутился как черт. *Ф. Абрамов. Дом.* Страх скакал у него в глазах, как черт, руки дрожали, и сифилитик говорил, и губы у него прыгали, как у ребенка. *М. Булгаков. Белая гвардия.* Голые саперы выбегают из бани и катаются по снегу; черные, как черти, копаются в моторе трактора; собравшись в кружок, травят анекдоты. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.* Лазают по ремонтным ямам грязные, как черти, слесари, электрики регулируют сигналы, перемонтируют фары пришедших из рейсов машин. *В. Кунин. Киноповести.* У мадам Анжу печка раскалилась, как черт, в трубах звенело и несло, один из

юнкеров стоял на часах у двери, не спуская глаз с мотоциклетки у подъезда, и пять юнкеров мертво спали в магазине, расстелив шинели. *М. Булгаков. Белая гвардия.* «Вот отсюда начинается ресторанный жизнь попеременно с дискуссиями. Приемами и разговорами. И десять дней, Вадим Николаевич, покажутся вам вечностью... Устанете, как черт в преисподней». *Ю. Бондарев. Берег.* Молча, оба злые, как черти, жевали сухомятку. *Ю. Бородин. Кологривский волок.* Нерв разошелся, как черт в сосуде. *И. Бродский. Часть речи.* В войну он дезертировал, но попался и вышел из заключения злой, «как сто чертей». *Н. Кузнецов. Экзамен.* Работают, как черти, удержу нет. *В. Титов. Проходчики.*

*Синоним:* как у черта, как черт (ее, его, их) знает кто.

*Зафиксирован:* СУСРЯ, ФСРЛЯФ, БАС

**Как черт (ее, его, их) знает кто.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень, до крайней степени.

Он повернулся к женщине и тут со всей ясностью понял: она красива, как черт ее знает кто. *В. Шукшин. Любавины.*

*Синонимы:* как черт [черти] (в сосуде) / как сто чертей, как у черта.

**Как черт [чертик] из коробочки (коробки, табакерки, рукомошника, бутылки).** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Внезапно, стремительно, быстро, неожиданно.

Алина переезжала как раз неширокую улочку, когда по ней, выскочив из-за угла, как черт из коробочки, понесся милицейский УАЗик с включенными сиреною и мигалками. *Е. Козловский. Повести.* Я выпрыгнул на сцену, как черт из коробочки. Есть такая детская игрушка на пружинке. *А. Житинский. Дитя эпохи.* В коридоре, как черт из коробочки, выскочив из боковой двери, расхристаный, запыхавшийся, счастливый, с безумным, горящим взором – судя по этому, Кутяев поделился с ним своею добычею. *Е. Козловский. Мы встретились в Раю...* Он тоже не знал, куда клонит автор этого, ибо прелесть

сочинительства в том и состоит, что мысль рождается не загодя, а выскакивает, как черт из табакерки, с пылу, с жару. *А. Козловский. Потерянный дом, или Разговор с Милордом.* Предупредительный официант возник, как чертик из коробочки. *А. Бушинов. Варяги без приглашения.* Вокруг перед вами появляется, как черт из рукомойника, симпатичный молодой человек и сует вам в руки красивую коробку. *А. Туманов. Проходите мимо.* Посреди разговора вдруг раз – и запели: «А-а-а!» - как черт из бутылки. *В. Новиков. Высоцкий.*

*Синоним:* как черт [черти] / как сто чертей.

**Как черт (от) ладана.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень сильно, любыми способами, всеми силами.

Капризнейшие мелкие детали, от которых обычно токари отмахивались как черт от ладана. *Г. Радов. Чекмарев.* От главных дел улепетываете, как черт от ладана. *А. Авдеенко. В поте лица своего.*

*Синоним:* как от черта [чертей].

*Зафиксирован:* СУСРЯ, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, СФЧ

**Катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога).** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Испортиться, прийти в негодность, разрушиться.

Картинка на экране сменилась... Все подъезды к трехэтажному дому заняли пожарные машины, и все покатилось к черту. Милиция уже не могла удержать толпу любопытных. *А. Авозеенко. В поте лица своего.*

*Синонимы:* идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, лететь/полететь к черту [чертям], лететь/полететь к чертям собачьим, лететь/полететь ко всем чертям, идти/пойти к черту [чертям].

**Катись [катитесь] ко всем чертям / Пускай катится ко всем чертям.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение огорчения, неудовлетворения, иногда иронического отношения к чему-л.

Ну и катись ко всем чертям. *М. Алексеев. Драчуны.* Пани Юлька явилась, Арсений с ходу, с места в карьер, со всею возможною страстностью налетел, заговорил, сбиваясь, но красиво, что как, мол, она, пани Юлька, великолепна, как идет ей гордость ее пани, и в каком, мол, он, Арсений, необратимом восторге, и что черт с ним, с этим плюгавеньким, пусть, мол, катится на все четыре стороны, ко всем чертям пускай катится, коль не способен оценить такую... *Е. Козловский. Мы встретились в Раю...*

*Синонимы:* (да) пошел [иди, убирайся, ступай] к черту [чертям] (в подмышку), пошел [иди, убирайся, ступай] к чертям собачьим, пошел [иди, убирайся, ступай] ко всем чертям / не пошел [пошла, пошли] бы ты [вы, он, она, они] ко всем чертям, катись [катитесь] к чертям собачьим / пускай катится к чертям собачьим, катись [катитесь] к черту [чертям] (на рога).

*Зафиксирован:* МАС

**Катись [катитесь] к черту [чертям] (на рога).** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение огорчения, неудовлетворения, иногда иронического отношения к чему-л.

Чтоб терпеть приставания? Катись к черту на рога! *О. Смирнов. Прощание.*

*Синонимы:* (да) пошел [иди, убирайся, ступай] к черту [чертям] (в подмышку), пошел [иди, убирайся, ступай] к чертям собачьим, пошел [иди, убирайся, ступай] ко всем чертям / не пошел [пошла, пошли] бы ты [вы, он, она, они] ко всем чертям, катись [катитесь] ко всем чертям / пускай катится ко всем чертям, катись [катитесь] к чертям собачьим / пускай катится к чертям собачьим.

**Клянусь всеми чертями.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Выражение божбы, клятвенного заверения.

Клянусь всеми чертями, / Что за птица / Даст вам крылом по морде / И улетит из-под носа. *С. Есенин. Страна негодяев.*

*Синоним:* клянусь чертом [богом, дьяволом].

**Клянусь чертом (богом, дьяволом).** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб.  
Выражение божбы, клятвенного заверения.

- Отец, клянусь богом, чертом, дьяволом: продашь... Умоляю, старик. *В. Шукишин. Рассказы.*

*Синоним:* клянусь всеми чертями.

**Ко всем чертям.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. **1.** Очень далеко, в глухие места, с глаз долой, куда угодно, хоть куда.

- Оставь, непригодным оказался, отпусти ко всем чертям. *Г. Матевосян. Хозяин.*

*Синонимы:* к черту [чертям] (в мешок, в пекло, в подкладку, на помойку), к черту на рога, к чертям собачьим.

*Зафиксирован:* ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, СФЧ

**2.** Совсем, полностью, совершенно.

Конечно, мы даем вам эти руны как бы в аренду. В пользование. Разгоните ко всем чертям арабов, обустройтесь, восстановите Храм – тогда и вернете. *А. Лазарчук, М. Успенский. Посмотри в глаза чудовищ.*

*Синонимы:* к черту на помойку, к черту [чертям].

**Ко всем чертям.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение огорчения, неудовлетворения, иногда иронического отношения к чему-л.

- Ко всем чертям! – огорчился Хамраев. – Вас ничем не удивишь. Но то, что он из горного аула, вы оценили? *В. Кунин. Повести.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их)



побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, к черту [чертям], чертям собачьим, куда к черту.

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, СФЧ

**Косой черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Шутл. или ирон. Добродушное, шутливое, ироничное название человека при порицании, неодобрении.

Кто-то из парней «нечаянно» попал в девичий балаган. Там поднялся веселый рев, и опять кто-то из взрослых прикрикнул: - Эй, что вы там?! – Петька Ивлев забрался к нам и не хочет вылезать, черт косо́й! *В. Шукшин. Любавины.*

*Синонимы:* драный черт, полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, черт с рогами, черт чертом.

**Крашенный черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Шутл. или ирон. Добродушное, шутливое, ироничное название человека при порицании, неодобрении.

- Вам надо каждый день урывать – «ловите миг удачи»! Ловите, ловите... Черти крашенные. *В. Шукшин. Рассказы.*

*Синонимы:* полосатый черт, рогатый черт, черт с рогами, черт чертом.

**Куда к черту.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недовольства, раздражения и т.п.

Вообще я тебе откровенно скажу: будь я бабой, я бы тоже не посмотрел на тебя – болтаешь ты много, куда к черту! *В. Шукшин. Любавины.* - Тебя бы следовало уничтожить, как бешеное животное, - проговорил Владимир, и голос его дрогнул, – куда к черту? На тебе и твоих подручных немало неповинной крови... *В. Кунин. Повести.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, к черту [чертям], чертям собачьим.

*Зафиксирован:* МАС

**К черту [чертям] (в мешок, в пекло, в подкладку, на помойку).** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. 1. Очень далеко, в глухие места, с глаз долой.

- Мерзавец, а я, действительно, тряпка. Если уж не выгнал его, то, по крайней мере, нужно было молча уйти. Поезжай к чертям! *В. Кунин. Повести.* – Отдайте обратно, - в злобе прошипел Азazelло, отдайте обратно, и к черту все это. Пусть посылают Бегемота. *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.* В общем, кончится зима – уеду я отсюда к черту, на Большую землю. *В. Поголев. Таежный моряк.* Разрешите, мессир, его выкинуть ко всем чертям из Москвы? *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.* Узлом бы вас всех завязал, в муку бы стер вас всех да к черту в подкладку! *Н. Гоголь. Ревизор.* Ну, майор, ну, молодец, это ж надо же так, а? Какие у нас люди, Йо, да с такими людьми нам бояться нечего, такие за нами и в огонь, и в воду, и к черту в пекло... *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.* - Выкидывать его к черту на помойку, - предложил я, чтобы что-нибудь предложить. *А. Житинский. Романы.*

*Синонимы:* к черту на кулички, к черту на рога, к чертям собачьим.

*Зафиксирован:* ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, СФЧ

2. Совсем, полностью, совершенно.

«Надо его выкинуть к черту или сжечь», - подумал он. *В. Кондратьев. Отпуск по требованию.* – Хорошо! А то аж душа трясется. Замерзнуть к черту

можно. Апрель называется... *В. Шукшин. Рассказы.* – Значит, воевать хотите? – сказал Гусев и рявкнул хриплой глоткой. – Бой начался. Сейчас на меня напал военный корабль. Я сбил его к чертям. *А. Толстой. Аэлита.* Егор ничего не сказал, опять покрутил головой. – Оглох к черту. – Пройдет. *В. Шукшин. Любавины.* Бросьте вы к черту ругаться, - это теперь не помога. *С. Есенин. Страна негодяев.* А когда помещик выгнал их к черту, они очень удивились его странному характеру. *Н. Тэффи. О мужичках.* Вот достанутся книги твоим детям или внукам, разбазарят ведь все к черту, пустят прахом. *А. Воронин. Инструктор. Время вспомнить все.* Ради этого можно не задумываясь отдать к чертям эту жизнь, только бы не слышать, как режут в степи паровозы. *Ч. Айтматов. Буранный полустанок.*

*Синоним:* к черту на помойку, ко всем чертям.

**К черту [чертям].** *Фразеолог. частица.* Прост. Груб. Неодобр. Усиливает иронический или риторический оттенок в восклицательных предложениях.

- Какая тут к черту цивилизация, ежели человеку во время остановки поезда даже кружки пива выпить нельзя? *Н. Лейкин. Наши за границей.* Какая к черту самовлюбленность! Я вовсе не люблю себя. *В. Бахметьев. Преступление Мартына.* Ну, скажи, какой я к черту странник? *И. Садофьев. В поисках пути.* Да какие мы к черту ловацкие. *В. Сукачев. В мертвом городе.*

*Синонимы:* к чертям собачьим, ко всем чертям.

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЛЯФ

**К черту [чертям].** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. **1.** Выражение злобы, раздражения, возмущения, недовольства, отрицания, пренебрежения, неодобрения и др.

Иван, видно, только что так говорил с матерью. Не могу же я на этот... Да ну – к черту, совсем. *В. Шукшин. Рассказы.* - Это, однако, опасное дело – заниматься переводами с вейского. К черту! *Ю. Латынина. Сто полей.* Да не

страдай ты так, ну их к черту! *Н. Коляда. Шерочка с Машерочкой.* - К черту, - решил он наконец. – Кто много знает, тот мало живет, а я хочу жить долго. *А. Воронин. Комбат.* У них там эти кеты. К черту! Ноги моей в их доме больше не будет. *М. Прилежаева. Всего несколько дней.* А ну тебя к черту! – рассвирепел Шатров и выбежал из павильона. *Наш современник, 1968, №7.* К черту всех! И прошу не входить!.. *М. Роцин. Шура и Просвирняк.* А какое тут, к черту, время, если пистолет шофера уже направлен в тебя. *В. Туболев. Крылья дракона.* Надо бы завтра в контору зайти и не просить, а требовать, какая это, к черту, власть, если работать не позволяет! *Р. Шывялис. Лестница.* Да ну его к черту! – зарычал Кашин. – Вот юлит, юлит. Я, мол, человек сложный и простым людям не очень-то доверяю. *В. Соколовский. Возвращение блудного сына.* К черту пастушку! – крикнул Остап, разрывая ордер в лапшу. *Ильф и Петров. Двенадцать стульев.* Ну вас к черту! *Ильф и Петров. Двенадцать стульев.* Какого еще, к черту, социализма?! – воскликнула она. *Ю. Друшников. Потрепанный парус любви.* Все, к черту! Раз так, поехали домой. *В. Дорогокупля. Вперед и вниз.* Какая, к черту, музыка, они там просто тусуются, сейчас это в моде. *В. Дорогокупля. Вперед и вниз.* К черту Василису! Сегодня баронова очередь убираться... *М. Горький. На дне.* Куда, к черту, запропастились мои носки?! *В. Пьецух. Шкаф.* К черту все! *В. Набоков. Изобретение Вальса.* Но к черту все это! Я далек от жалоб. *С. Есенин. Страна негодяев.* Я кричу тебе: «К черту старое!» Непокорный, разбойный сын. *С. Есенин. Пантократор.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, ко всем чертям, чертям собачьим, куда к черту.

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСУ, ТСО, ФСРЛЯФ, СФЧ

2. Прост. Шутл. Ответ на пожелание «ни пуха ни пера», т.е. благополучия, удачи, успеха и т.п. (как проявление суеверного представления о возможности сглазить начатое дело).

К орудию подошел замполит... - Как думаете, какие свойства отличают солдата от простого гражданина?.. Солдат отличает умение сделать то, что надо!.. А теперь ни пуха вам ни пера. – К черту! – хором, не очень громко ответили ребята. В. Круглов. Последнее построение.

**К черту на кулички.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень далеко, в глухие места, с глаз долой, куда угодно, хоть куда.

На край света, к черту на кулички, провалиться сквозь землю, но исчезнуть, раствориться... *А. Виноградов. Бутафория.* - Куда вот собрался? К черту на кулички... То ли уж роду мне написано весь свой век мучиться. Пошто жа, сынок, только про себя думаешь?.. *В. Шукин. Рассказы.* Из дневника Сабурова: «Правительство может выслать к черту на кулички, но оно не в силах сделать высылку бесчестьем». *А. Мелихов. Горбатые атланты, или новый Дон Кишот.* Вечно я должен тащиться куда-то к черту на кулички. *А. Черноусов. Чалдоны.* Валерия поехала бы к черту на кулички, лишь бы не туда, где ей столько пришлось пережить тяжелого. *Г. Лезгинцев. Инженер Северцев.* Большевики за эти безделушки упекли бы меня к черту на кулички. *М. Аношкин. Трое с Егозы.* Он ее и открыл, когда с медвежатниками забирался к черту на кулички, капканы на зверя ладили. *Н. Горбачев. Белые воды.* А раз увидела, то и повела Гобоя вдаль и вдаль, к чертям на кулички. *В. Казанский. Лесные рассказы.*

*Синонимы:* к черту [чертям] (в мешок, в пекло, в подкладку, на помойку), к черту на рога, к чертям собачьим.

*Зафиксирован:* ТСО, МАС, ФРР, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**К черту на рога.** Кач.-обстоят. Прост. Груб. Неодобр. Очень далеко, в глухие места, с глаз долой.

- Напрасно казнитеесь, сказал. У вас не получилось ехать с ним к черту на рога. *Е. Козловский. Мы встретились в Раю...* - Куда едем? – хрипло и зло спросил он. – К черту на рога, - серьезно сказала она. Оттолкнула его руку, села нормально. *В. Шукшин. Любавины.* Днем работы нет, вечером длинные концы, темно, едешь, бывает, к черту на рога. *В. Резник. Радуга в марте.* Посылаешь любимую женщину в пекло, к черту на рога, – поволнуешься. *О. Смирнов. Прощание.* К черту бы на рога все это – и рясу, и бога, и все эти человечьи нашлапки над природой! *В. Правдухин. Лик уходит в море.*

*Синонимы:* к черту [чертям] (в мешок, в пекло, в подкладку, на помойку), к чертям собачьим, к черту на кулички.

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, МАС, ФРР, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**К чертям собачьим.** Кач.-обстоят. Прост. Груб. Неодобр. 1. Очень далеко, в глухие места, с глаз долой.

И вот повелел их сегодняшней великий кормчий, чтоб по три миллиона китайцев в год из страны убралось бы к чертям собачьим, восвояси. *М. Гигалашвили. Дезертиры.*

*Синонимы:* к черту [чертям] (в мешок, в пекло, в подкладку, на помойку), к черту на помойку, к черту на рога.

*Зафиксирован:* СФСРЯБ, СФЧ

2. Совсем, полностью, совершенно.

Он со дня на день собирался снять с танка вооружение и выкинуть его к чертям собачьим, но все как-то руки не доходили. *В. Кунин. Повести. ...* Не ровен час к чертям собачьим сгорит и собственная постель. *В. Золотухин. Дребезги.* Что ты копаешься? Надень ему браслеты, пока я не шлепнул эту сволочь к чертям собачьим! *А. Воронин. Комбат.*

*Синонимы:* к черту [чертям], ко всем чертям.

**К чертям собачьим.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение злобы, раздражения, возмущения, недовольства, пренебрежения, неодобрения и др.

- Да ну вас к чертям собачьим, Женя! Зачем вы меня терзаете. *В. Кунин. Повести.* А вещи на лестницу выкинуть, к чертям собачьим. *Ильф и Петров. Золотой теленок.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, к черту [чертям], ко всем чертям, куда к черту.

*Зафиксирован:* ТСО, СФЧ

**Лезть / полезть к черту в зубы [на рога].** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Экспресс. Заведомо рисковать жизнью; предпринимать что-либо рискованное.

- Ну, Афанасий Петрович, еще, Бог даст, увидимся. К черту в зубы-то не лезь, я тебя знаю. *Ю. Герман. Россия молодая.* А на войне что же? Ведь не раз доводилось лезть в зубы к черту, служил в разведротте... Но вот такого страху сроду не испытывал. *И. Певельнюк. Пыльная дорога памяти.*

*Зафиксирован:* ФСРЛЯФ, СФЧ

**Лететь/полететь к черту [чертям].** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Испортиться, прийти в негодность; не найти применения.

Не которое время спустя (очень малое) все обанкротилось, все лопнуло, вся идея полетела к черту, и акции потеряли свою цену. *Ф. Достоевский.*

*Подросток.* Все свои планы он строил на том, что за Голубыми Горами царит такая же неразбериха, как в горных районах и заброшенных городах Варнарайна, - и планы эти летели к черту. *Ю. Латынина. Сто полей.*

*Синонимы:* идти/пойти к черту [чертям], идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога), лететь/полететь к чертям собачьим, лететь/полететь ко всем чертям.

**Ловить чертей.** *Проц.; сост.* Разг. Груб. Неодобр. Быть не в себе; на почве алкоголизма заболеть белой горячкой.

Помнишь пластинку Брубeka "Пять четвертей"?.. Все мы никак не врубимся - ловим чертей, все убегает за полночь в сети подруг в ступе дурного сна толочь встреченность рук. *Е. Козловский. Киносценарии.*

*Синонимы:* черти мерещатся кому, видеть чертей.

**Лысый черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. или ирон. Неодобрительное, реже добродушное название человека при порицании.

– Эй, ты! – закричал староста. – Сидорка, лысый черт, проводи господ к харчевне. *В. Соллогуб. Тарантас.* - Что же вы, - говорю, - лысый черт, меня подводите! *А. Житинский. Дитя эпохи.*

*Синонимы:* дохлый черт, драный черт, полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, седой черт, старый черт, черт с рогами, черт чертом.

**Молиться (богу и) черту.** *Проц.; деят.* Разг. Неодобр. Обращаться с мольбой к силам зла, неистово просить о чем-л.

А ворон, птица умная, / Приспел, сидит на дереве / У самого костра, / Сидит да черту молится, / Чтоб до смерти ухлопали / Которого-нибудь. *Н. Некрасов. Кому на Руси жить хорошо...* Голова закружилась, лифт все мчался, словно к центру Земли. Молча я молился Богу и Черту. Движение замедлилось, потом прекратилось. *Л. Резник. Дом в центре.*

*Синонимы:* просить помощи у (самого) черта.



**На кой черт.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недовольства, раздражения, непонимания и др.

Визит страхового агента показался подполковнику символичным. Ведь государство вернуло ему деньги именно тогда, когда он приобрел в городе реальную власть. На кой черт? *Е. Хаецкая. Рассказы.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.

*Зафиксирован:* ТСО

**На лице черт в свайку играл / На лице черти в свайку играли.**

*Призначн.* Прост. Неодобр. или ирон. Рябой, конопатый.

Рыжий, с изрытым от оспы лицом, на котором, по выражению остряков-матросов, черти в свайку играли – он далеко неказист. *Станюкович. От Бреста до Мадеры.* Лицо вовсе не отличалось изяществом и красотой: напротив, на нем, как говорится, черт в свайку играл. *В. Крестовский. Две силы.*

*Зафиксирован:* СФСРЯБ, ФСРЛЯФ

**На черта.** *Мест.; вопрос.-относ.* Прост. Груб. Неодобр. Почему, зачем, для чего, к чему.

На черта они в море, если от русалок нет покою? *Ю. Никитин. Гиперборей.* У меня чистая мука, а ему недолго и песку в квашню подвалить. На черта мне сдался ваш пекарский хлеб! *А. Гайдар. Синие звезды.*

*Синонимы:* какого (для какого, на какого) черта, за каким чертом, какого (для какого, на какого) черта, на кой [какой] черт.

*Зафиксирован:* ТСО, МАС, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Не бояться ни чертей ни ксендзов.** *Проц.; сост.* Разг. Груб. Не испытывать страха ни перед чем.

Казак, слава богу, ни чертей ни ксендзов не боится. Много было бы проку, если бы мы стали слушаться жен. Не так ли, хлопцы? *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

**Не верить ни в бога, ни в черта.** *Проц.; сост.* Разг. Груб. Неодобр. Не верить ни во что.

Он хладнокровный, со своей насмешливо-презрительной усмешкой старого скептика и царедворца, не верующего ни в бога, ни в черта, ездил шагом перед войсками. *Станюк. Севастопольский мальчик.*

*Зафиксирован:* БАС

**Не один (ли) черт.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражения равнодушия, безразличия.

Не один ли черт? Тут ты в мазутной фуфайке ходишь. И там будешь в такой же мазутной фуфайке ходить. В начальники тебя не поставят. *П. Егоров. На своем берегу.* Что порошок, что мыло – не один ли черт. *Разг. речь.*

*Синоним:* один черт.

*Зафиксирован:* МАС, ФСРЛЯФ

**Никакой черт.** *Мест.; отриц.* Прост. Груб. Неодобр. Никто.

- Ну-с, такой реформы обожаемый гетман произвести не мог. Да и никакой черт ее не произведет. *М. Булгаков. Белая гвардия.*

**Ни к черту.** *Призначн.* Прост. Груб. Неодобр. Плохой, отвратительный, никуда не годный.

- Замерз, как цуцик, - сказал Ян. – Печка в машине ни к черту. *А Лазарчук. Опоздавшие к лету.* Ну что ж, пишите акт, проект ни к черту. *П. Павленко. Трудженики мира.* Нервы у надворного советника в последнее время были ни к черту. *Б. Акунин. Алмазная колесница.*

*Зафиксирован:* ТСО, МАС, ФСРЯМ, СФСРЯБ, БАС, СФЧ

**Ни к черту.** *Фразеолог. частица.* Прост. Груб. Неодобр. Совсем, вовсе, совершенно.

- Все вы так говорите, - бросил есаул. Ночами по чужим бабам, а днем ни к черту не годитесь. *Ю. Никитин. Золотая шпага.* Но, увы, в делах доблести он был едва ли не угодливее меня, а ведь он был отменной животной особью, в отличие от меня, который в качестве животного, то есть в одиночку, ни к черту не годился: всеми успехами я обязан исключительно духу – желанию угождать другим. *Н. Калановская. Эссе об Америке.*

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЛЯФ, БАС

**Ни один черт.** *Мест.; отриц.* Прост. Груб. Неодобр. Никто.

- Вот в рассуждении того идет речь, панове добродийство, - да вы, может быть, и сами лучше это знаете, - что многие запорожцы позадолжались в шинки жидам и своим братьям столько, что ни один черт теперь и веры неймет. *Н. Гоголь. Тарас Бульба.* - Ночуют они (беглецы) в таких заповедных логах среди хлебов, куда ни один черт не заглянет. *И. Бунин. При дороге.* Уже лет пять ни один черт по этой дороге не ездил. *В. Вересаев. Товарищи.* - Ну-с, такой реформы обожаемый гетман произвести не мог. Да и ни один черт ее не произведет. *М. Булгаков. Белая гвардия.*

*Зафиксирован:* ТСО, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, СФЧ

**Ни один черт не плюнет.** *Проц.; отн.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не замечает человека, все остаются к нему безразличными.

Извольте понять: живешь на земле, ни один черт даже плюнуть на тебя не хочет... А начнешь умирать – не только не позволяют, но даже в изъясн вводят себя. *М. Горький. Супруги Орловы.*

**Ни на кой черт.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение несогласия, отрицания.

- Ни на кой черт, что же, тогда я звоню своему адвокату! - он поднял трубку. – А вы пока подождите в коридоре. *А. Житинский. Повести.*

*Синоним:* черта в ступе [стуле].

**Ни черта (лысого).** *Мест.; отриц.* Прост. Груб. Неодобр. Совсем, совершенно ничего.

- Штаб армии искал. Какой-то дурак сказал мне, что он в Банном овраге. Я и попер туда. А там, знаешь, что делается? За три шага ни черта не видно. Дым, пыль, черт-те что. *В. Некрасов. В окопах Сталинграда.* Все для того, чтобы у Канцлера создать впечатление, что мы ни черта не делаем, а если и делаем что-то, так из галоши не вылезаем. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.* Пьянствуют, вступают в связи с женщинами, используя свое положение, ни черта не делают, да и делать ничего не могут, потому что ничего не смыслят в том, что им поручено. *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.* - Тем более, - сказал Борис. – Ни черта вы не видели. *К. Булычев. Смерть этажом ниже.* Теперь, слава Богу, стихов не пишу. Баста. Совесть даже в бланки вписывать: «поэт». Я, кстати, сегодня опять ни черта не понял. Чиновник даже обиделся. *В. Набоков. Машенька.* - Ты знаешь, ни черта не получилось, - сообщил Рыбак утром. *А. Житинский. Дитя эпохи.* Рита с важным видом одобрила этот план и, предприняв, в окрестностях Сан-Гумбертино кое-какие собственные расследования (хотя ни черта о деле не знала), сама спуталась с каким-то бандитом; мне стоило адских усилий выволить ее в подержанном и подшибленном виде, но вполне бодренькую. *В. Набоков. Лолита.* - Ни черта нету, Зворычный!.. Вчера я был в ревкоме – красноармейцам паек урезали... *А.*

*Платонов. Сокровенный человек. Ни черта* хорошего из этого не получится, помяните мое слово. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету. - Ни черта* у него не выйдет, Владимир Ипатьевич. И просто кончится тем, что вернут вам камеры. *М. Булгаков. Роковые яйца.* Пьянствуют, вступают в связи с женщинами, используя свое положение, *ни черта* не делают, да и делать ничего не могут, потому что ничего не смыслят в том, что им поручено. *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.* За душой, как ни шарь, *ни черта.* *И. Бродский. Часть речи.* «...*ни лысого беса* не поймают: будто в Литву нет и другого пути, как столбовая дорога!» *А. Пушкин. Борис Годунов.*

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСУ, ТСО, МАС, ФСРЯМ, СФСРЯБ, БАС, СФЧ

**Ни черта.** *Фразеолог. частица.* Прост. Груб. Неодобр. Совсем, вовсе, совершенно.

*Ни черта* не продвигалось дело с мостом – что-то безнадежно разладилось там, и все усилия прилагались вразнобой и потому без толку, команд хватало. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.*

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЛЯФ, СФЧ

**Один черт.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недовольства, раздражения, доходящего до бешенства; реже - безразличия, равнодушия.

- Если его убьют, то и мне не жить! *Один черт!* *Д. Трускиновская. ЛЮС-А-ГАРД.* – *Один черт!* А раз ты полицейская Собака, ты обязана... *В. Кунин. Кыся.* – *Один черт!* Они меня там на какое-нибудь довольствие поставят? *В. Кунин. Кыся.*

*Синоним:* ни один (ли) черт.

*Зафиксирован:* ТСО, МАС, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Одноглазый черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. или ирон. Название человека при отрицательном отношении к нему.

- Чтоб он издох, собачий сын! Я плюю на него! Чтоб его, одноглазого черта, возом переехало! Что он обливает людей на морозе... *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

**Одному черту известно.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не знает, никому неизвестно.

Одному черту известно, где его носит. *Разг. речь.*

*Синонимы:* черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт не поймет кого, что, (сам) черт не разберет кого, что, (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт поймет кого, что, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет.

*Зафиксирован:* МАС, ФСРЯМ

**Отдаваться/отдаться черту в зубы.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Сделать все, что угодно; пойти на все ради какой-л. цели.

- Пять штук баксов, - Фиксатый удивленно присвистнул. – Да я за них черту в зубы отдамся. *А. Воронин. Инкассатор.*

*Синонимы:* продать душу черту, черт крутит, черт сидит в душе у кого.

**Отправляться/отправиться [убираться/убраться] ко всем чертям.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Исчезать, уезжать, покидать.

Ах, трепещи – так и отправляйтесь ко всем чертям! *А. Мелихов. Горбатые атланты, или новый дон Кишот.* Я предложила Славику убраться ко всем чертям. *Т. Полякова. Моя любимая стерва.*

*Синонимы:* бросать/бросить к черту [чертям] кого, что, бросать/бросить ко всем чертям, идти/пойти к черту, идти/пойти к чертям собачьим, идти/пойти ко всем чертям, отправляться/отправиться к черту (на рога).

**Отправляться/отправиться к черту (на рога).** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Исчезать, уезжать, покидать.

- А мне с вами никакого соглашения и не нужно, пусть оно отправляется к черту. Мы с вами вышли на тропу войны, и боюсь, что победу одержите не вы. *Е. Козловский. Киноповести.* Но я подожду: к нам сейчас переход от Министерства связи строят, скоро начнут долбить. В одно прекрасное утро возникнут эти д...бы у меня перед носом, я им пожму руки, поблагодарю и отправляюсь к черту на рога: Чертаново, в Орехово-Борисово. *Е. Козловский. Мы встретились в Раю...*

*Синонимы:* бросать/бросить к черту [чертям] кого, что, бросать/бросить ко всем чертям, идти/пойти к черту, идти/пойти к чертям собачьим, идти/пойти ко всем чертям, отправляться/отправиться [убираться/убраться] ко всем чертям.

*Зафиксирован:* СФЧ

**Полосатый черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. или ирон. Неодобрительное, ироничное, добродушное и т.п. название человека.

Ты вот все – мне да мне. А про меня, черт полосатый, не подумал. *В. Шукшин. Рассказы.* – Ну, братцы! Ну, черти полосатые!.. Ну, просто слов нет! Еще бы час, и конвейер пришлось бы останавливать. Все на разгрузку! Заезжайте, заезжайте, родненькие... *В. Кунин. Киноповести.* – Ты вот, Степка... - Ермолай погрозил согнутым прокуренным пальцем. - Понял теперь: не лезь с кулаками куда не надо. Нашли, черти полосатые, время драться... *В. Шукшин. Рассказы.* Костер погас, а шум не утихал. Пожилые мужики и бабы всерьез начали ворчать: - Хватит вам, окаянные! Завтра подниматься чуть свет, а они содом устроили, черти полосатые!.. *В. Шукшин. Любавины.* Водоносов, смутясь, сказал: «Черти полосатые, а я ведь соскучился...» *В. Марченко. Плавающий маяк.*

*Синонимы:* дохлый черт, драный черт, проклятый черт, рогатый черт, седой черт, старый черт, черт с рогами, черт чертом.

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, БАС

**Полуночный черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. или ирон. Человек, шатающийся по ночам, не дающий спать другим.

- Заходи, заходи! – помахала рукой Марья. – Вот гад-то подколодный! Я думала, у меня сейчас разрыв сердца будет. Вот черт-то полуночный! *В. Шукшин. Рассказы.*

**Поминать/помянуть черта.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Чертыхаться, грубо ругаться.

- Вот-таки нужно помянуть черта. Вы вспомните мое слово, да уж будет поздно: достанется вам на том свете за богопротивные слова. *Н. Гоголь. Повести.* - Слышишь, Влас, - говорил, приподнявшись ночью, один из толпы спавшего на улице народа, - возле нас кто-то помянул черта. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

*Синонимы:* без черта не обойтись, браниться в черта (в бога и в царя), делать черту поминки, перебирать чертей.

**Посылать/послать ко всем чертям** кого, что. *Проц.; отнош.* Прост. Груб. Неодобр. Прогнать кого-л., решительно отвергая чьи-л. притязания, просьбы и т.п.

А главное, самый меткий стрелок сегодняшнего состязания сидел рядом с ней у костра, уговаривая ее послать к чертям своего господина и присоединится к «зеленым плащам» Шервудского леса. *Д. Трускиновская. Люса-а-гарт.* Нужно иметь большое мужество, чтобы послать работающего руководителя ко всем чертям. *А. Житинский. Дитя эпохи.* Ну, люди там серьезные, занятые, не выдержали да послали его ко всем чертям, в письменной форме, конечно, интеллигентно. Все вроде и утихло. *В. Хлумов. Графоманы.* - Тогда я пошлю армию ко всем чертям, и мы с тобой будем жить трудно. *В. Кунин. Повести.*

*Синонимы:* посылать/послать к черту [чертям] кого, что, посылать/послать к чертям собачьим кого, что, послать к черту на кулички



кого, что, идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога).

*Зафиксирован:* СФСРЯБ, БАС

**Посылать/послать к черту [чертям]** кого, что. *Проц.; отнош.* Прост. Груб. Неодобр. Прогнать кого-л., решительно отвергая чьи-л. притязания, просьбы и т.п.

Бредшо сказал, чтобы я этого не делал. Я послал Бредшо к черту. Ю. Латынина. *Сто полей*. Я знаю, это может быть смешно, и тем более, вы совершенно как бы ни при чем, и вы можете, конечно, послать меня к черту. В. Хлумов. *Графоманы*. Настроение у меня совсем упало. Я лежал под солнцем и мысленно посылал всех к чертям. А. Житинский. *Дитя эпохи*. Люди устраивают договоры, / А я посылаю их к черту. С. Есенин. *Собрание сочинений*. Пахарь ломал свой плуг, бровари и пивовары кидали свои кади и разбивали бочки, ремесленник и торгаш посылал к черту и ремесло и лавку, бил горшки в доме. И все, что ни было, садилось на коня. Н. Гоголь. *Тарас Бульба*. – Чего ты пристал, что бесишься? – вырывался Сережа. – Ну, тебя к черту! – Нет... Меня к черту не пошлешь, - шипел Кодрин, теребя его. В. Аждаев. *Далеко от Москвы*.

*Синонимы:* посылать/послать ко всем чертям кого, что, посылать/послать к чертям собачьим кого, что, послать к черту на кулички кого, что, идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога).

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС, СФСРЯБ, БАС

**Посылать/послать к черту на кулички** кого, что. *Проц.; отнош.* Прост. Груб. Неодобр. Прогнать кого-л., решительно отвергая чьи-л. притязания, просьбы и т.п.

Пошлют вас к черту на кулички. И. Бессонов. *Сибирские перекаты*.

*Синонимы:* посылать/послать к черту [чертям] кого, что, посылать/послать ко всем чертям кого, что, посылать/послать к чертям собачьим кого, что, идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога).

**Посылать/послать к чертям собачьим** кого, что. *Проц.; отнош.* Прост. Груб. Неодобр. Прогнать кого-л., решительно отвергая чьи-л. притязания, просьбы и т.п.

Тогда, в тот последний день в Оттобрунновском доме Шредеров, я буквально кончиком хвоста ощущал как Фридриху фон Тифенбаху не терпится послать всех, включая мою дорогую подругу Таню Кох, к чертям собачьим и, наконец, остаться со мной вдвоем! *В. Кунин. Кыся.*

*Синонимы:* посылать/послать к черту [чертям] кого, что, посылать/послать ко всем чертям кого, что, послать к черту на кулички кого, что, идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога).

*Зафиксирован:* СФСРЯБ, ФСРЛЯФ

**Пошел [иди, убирайся, ступай] ко всем чертям / Не пошел [пошла, пошли] бы ты [вы, он, она, они] ко всем чертям.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение брани, ругательства.

- А представь себе, что кот тебе вдруг отвечает: «А не пошли бы вы, герр Шредер, ко всем чертям?!» - разоржался Манфреди. *К. Кунин. Кыся.*

*Синонимы:* катись [катитесь] к черту [чертям] (на рога), (да) пошел [иди, убирайся, ступай] к черту [чертям] (в подмышку), пошел [иди, убирайся, ступай] к чертям собачьим, катись [катитесь] ко всем чертям / пускай катится ко всем чертям, катись [катитесь] к чертям собачьим / пускай катится к чертям собачьим.

*Зафиксирован:* МАС, БАС

**(Да) Пошел [иди, убирайся, ступай] к черту [чертям] (в подмышку).**

*Мод.; эмоц. Прост. Груб. Неодобр. Выражение брани, ругательства.*

- Иди ты к черту! – ценил Пухова Зворычный. – У тебя всегда голова свербит без учета фактов – тебя бы к стенке надо! *А. Платонов. Сокровенный человек.* - Пошел к черту! Он теперь дружок тебе... *В. Шукшин. Рассказы.* [Ливене]: Убирайся к черту, ничего не получится. Сваненбюрх был прав – это неподъемный сюжет. *В. Хлумов. Пьесы.* – Дурак заполошный... Разбудит, а потом начинает... Ну и иди к черту! *В. Шукшин. Рассказы.* Да пошли они все к черту! *М. Роцин. Шура и Просвирняк.* Пароль? – переспросила девушка. – Пошел к черту! *А. Воронин, М. Гарин. Му-му. Бег от смерти.* Иди ты к черту под мышку. *С.Ворошин. Две жизни.*

*Синонимы:* катись [катитесь] к черту [чертям] (на рога), пошел [иди, убирайся, ступай] к чертям собачьим, пошел [иди, убирайся, ступай] ко всем чертям / не пошел [пошла, пошли] бы ты [вы, он, она, они] ко всем чертям, катись [катитесь] ко всем чертям / пускай катится ко всем чертям, катись [катитесь] к чертям собачьим / пускай катится к чертям собачьим.

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС, БАС, СФЧ

**Пошел [иди, убирайся, ступай] к чертям собачьим. Мод.; эмоц.**

*Прост. Груб. Неодобр. Выражение брани, ругательства.*

Пашка сунулся было в двери, но его тотчас крепко тасканули оттуда. – Пьяный! Иди к чертям собачьи! *В. Шукшин. Любавины.* Да пошли вы к чертям собачьим! Вам хорошо, а мне где искать кошку посреди Балтийского моря?! *В. Кунин. Кыся.*

*Синонимы:* катись [катитесь] к черту [чертям] (на рога), (да) пошел [иди, убирайся, ступай] к черту [чертям] (в подмышку), пошел [иди, убирайся, ступай] ко всем чертям / не пошел [пошла, пошли] бы ты [вы, он, она, они] ко всем чертям, катись [катитесь] ко всем чертям / пускай катится ко всем чертям, катись [катитесь] к чертям собачьим / пускай катится к чертям собачьим.

*Зафиксирован:* ТСУ

**Продать душу черту.** *Проц.; сост.* Разг. Груб. Неодобр. Стать окончательно грешным, грешить, совершать отвратительные поступки.

- Да, черт возьми! Я пришел, потому что ты поэт, продавший душу дьяволу! За вселенскую славу! *А. Лазарчук, М. Успенский. Посмотри в глаза чудовищ.* – Я мои деньги, может быть, большим грехом купил, может, я за них душу черту продал. *М. Горький. Исповедь.*

*Синонимы:* отдаваться/отдаться черту в зубы, черт крутит, черт сидит в душе у кого, стать/становиться черту братом.

**Проклятый черт.** *Предм.; одуш.* Прост. Груб. Неодобр. Отрицательное, неодобрительное название нечистой силы.

Неугомонен и черт проклятый: носил бы уже свитку без одного рукава; так нет, нужно же добрым людям не давать покою. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

**Просить помощи у (самого) черта.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Взывать к темным, злым силам, молиться им.

Пропадать приходится мне, грешному! Ничто не помогает на свете! Что будет, то будет, приходится просить помощи у самого черта. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

*Синонимы:* молиться (богу и) черту.

**Пугать черта [чертей].** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Быть некрасивым, уродливым.

Сам-то бы лучше зенки-то хорошенько продрал; а то, ишь, рожа-то у каналы: чертей в лесу пугать. *А. Писемский. Горькая судьбина.*

**Пускать/пустить к чертям собачьим** кого, что. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Совершенно, безвозвратно все испортить.

Да они же все развалят – такие вот! Все пустят к чертям собачьим! Я.  
*Мальцев. Последнее свидание.*

*Синонимы:* идти/пойти к черту [чертям], идти/пойти ко всем чертям, идти/пойти к чертям собачьим, катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога), бросать/бросить к чертям собачьим, бросать/бросить ко всем чертям, лететь/полететь к черту [чертям], лететь/полететь к чертям собачьим, лететь/полететь ко всем чертям.

**Пусть тебе (вам, ему, ей, им) черт приснится.** *Мод.;* эмоц. Прост. Груб. Неодобр. Выражение проклятия.

- А католиков мы и знать не хотим: пусть им черт приснится. *Н. Гоголь. Тарас Бульба.*

**Рогатый черт.** *Предм.;* одуш. Прост. Груб. Неодобр. Название нечистой силы по внешнему признаку.

Эй, прохожий! Прохожий! / Видел черта рогатого / С размалеванной рожей, / Матерого, мохнатого? *В. Ходасевич. Молодость.*

*Синоним:* черт чертом, черт с рогами.

**Седой черт.** *Предм.;* одуш., личн. Прост. Груб. Неодобр., или ирон., или шутол. Ироничное, неодобрительное, шутовское и т.п. название мужчины преклонного возраста.

Чтобы он выдал когда-нибудь вперед за месяц деньги – господи боже мой, да скорее Страшный суд придет. Проси, хоть тресни, хоть будь в разнужде, - не выдаст седой черт. *Н. Гоголь. Рассказы.*

*Синонимы:* лысый черт, дохлый черт, драный черт, полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, старый черт, черт с рогами, черт чертом.

**Семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недоумения, недовольства, возмущения, негодования и др.

Что, много взяли? Вот, думают, так в тюрьму его и засадят!.. Знаете ли вы, семь чертей и одна ведьма вам в зубы, что... *Н. Гоголь. Ревизор.*

*Синонимы:* тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег, чтоб тебя на том свете толкали черти, чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал].

**Серый черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. или ирон., шутил. Ироничное, неодобрительное, шутовское и т.п. название человека, чаще при обращении.

«Зазнаваться начал, серый черт: в партию записался!» - подумал Пухов на сон грядущий и, слабея ото сна, открыл рот. *А. Платонов. Сокровенный человек.*

*Синонимы:* лысый черт, дохлый черт, драный черт, полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, седой черт, черт с рогами, черт чертом.

**Становиться/стать черту братом.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Быть близким по духу темным силам, грешить.

- Слушай, я выпущу тебя; но если ты меня обманываешь, - сказала Катерина, остановившись перед дверью, - и, вместо того, чтобы покаяться, станешь опять братом черту? *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

*Синонимы:* продать душу черту, отдаваться/отдаться черту в зубы, черт крутит, тешить чертей, черт вселился в кого, черт сидит в душе у кого, черт попутал кого.

**Старый черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр., ирон., шутл. Ироничное, неодобрительное, шутливое и т.п. название мужчины преклонного возраста, чаще при обращении.

Да он за Рюрика обеими руками! Нигде выгоду не упустит. И с бабами везёт старому черту. Ю. Никитин. *Гиперборей*. – А, старые черти, душепродавцы!... Попрятались! – кричал Тимошка. А. Аникин. *Своей дорогой*. (Городничий): Тем лучше: молодого скорее пронюхаешь. Беда, если старый черт, а молодой весь наверху. Н. Гоголь. *Ревизор*. – Вот вы говорите одно, а думаете другое: пропьет старый черт. Так? Ну, да на этом дело-с... Все равно пропью, а потом зубы на полку. Д. Мамин – Сибиряк. *Черты из жизни Пепко*. Она вскипела, назвала его дураком и старым чертом и так толкнула в грудь, что он упал. Л. Толстой. *Воскресенье*. Старый черт... разбудил... А я – сон хороший видел... М. Горький. *На дне*.

*Синонимы:* лысый черт, дохлый черт, драный черт, полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, седой черт, черт с рогами, черт чертом.

*Зафиксирован:* БАС

**Тешить чертей.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Поступать дурно, вопреки морали; совершать предосудительные, безнравственные поступки; грешить.

- По-моему, вполне нормальные ноги. – Конечно. Для тех, кто чертей тешит или у кого ненормальное восприятие. В. Кунин. *Киноповести*.

*Синонимы:* продать душу черту, отдаваться/отдаться черту в зубы, черт крутит, черт вселился в кого, черт сидит в душе у кого.

*Зафиксирован:* СФЧ

**Толстолобый черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. Непонятливый, несообразительный, тупой человек.

Что он, черт толстолобый, всех под одну гребенку уравнил. Ю. Бородин. *Коногивский волос*.

*Синонимы:* проклятый черт, черт чертом.

**Тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов].** *Мод.;* эмоц. Прост. Груб. Выражение удивления, радости, негодования, сожаления, отчаяния, испуга, досады и др.

Тысячу чертей, тысячу ведьм и тысячу дьяволов! Экий дождь! Экий скверный дождь! *С. Есенин. Собрание сочинений.* Тысяча дьяволов! Я не сдвинусь отсюда ни на шаг – раз дело начато, надо его кончить. *А.Пушкин. Борис Годунов.*

*Синонимы:* вот черт, на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту, семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы, чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег, чтоб тебя на том свете толкали черти, чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал].

**ТЬфу [фу] (ты) черт.** *Мод.;* эмоц. Прост. Груб. Неодобр. Выражение досады, раздражения.

Отхожу в сторону, гляжу на картину издалека. Фу-ты черт! Да это же она! *Г. Алексеев. Зеленые берега.* - Как его?! ТЬфу ты черт... Кокаина! Вполне вероятно, что и Лысого надо предупредить. *В. Кунин. Кыся.* - Фу ты черт! – воскликнул Лисоцкий и плюнул на ступени собора. *А. Житинский. Дитя эпохи.* Что такое норма? Норма здесь, норма там, норма, норма... ТЬфу ты черт! Норма, ату! *А. Житинский. Рассказы.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми



[черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту, семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег, чтоб тебя на том свете толкали черти, чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал].

*Зафиксирован: ФСРЯМ, БАС*

**Уйти ко всем чертям.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Исчезнуть, уйти, уехать, не существовать.

Здесь не выветрился еще запах бензина и масла, честный запах хорошего мужского дела, и на него в который раз накатило: войти, сказать: надоело, - раздать деньги и уйти ко всем чертям – в шоферы, официанты, в матросы... *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.*

*Синонимы:* бросать/бросить к черту [чертям], бросать/бросить к чертям собачьим, бросать/бросить ко всем чертям, идти/пойти к черту, идти/пойти к чертям собачьим, идти/пойти ко всем чертям, отправляться/отправиться к черту (на рога), отправляться/отправиться [убираться/убраться] ко всем чертям.

**У черта на куличках.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень далеко, в глухих местах.

Его тетушка жила у черта на куличках. *Р. Сенчин. День без числа. Я ж и говорю – задачка. Торговый порт – это у черта на куличках. В. Кунин. Кыся. Это у черта на куличках, наша машина еле-еле туда поднялась. В. Поволяев. Иду на «вы».*

*Синонимы:* у черта на рогах, к черту [чертям] (в мешок, в пекло, в подкладку, на помойку), к черту на кулички, к черту на рога, к чертям собачьим.

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСО, ФРР, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, СФЧ

**У черта на рогах.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень далеко, в глухих местах.

- Во-вторых, тоска по родине мне не грозит. Как где-нибудь в Аргентине, у черта на рогах. *А. Житинский. Дитя эпохи.* И если меня не задержит по дороге ГАИ, если я не попаду в ДТП, если машина не развалится на куски, то где-нибудь у черта на рогах, в казахских степях, например, я поставлю свою жестяную коробочку под одиноким случайным деревом и проживу в ней хотя бы два-три дня так, что ни одна собака в этой стране, в которой все обо всех знают, не будет и подозревать, где я в настоящий момент нахожусь. *Е. Козловский. Мы встретились в раю...*

*Синонимы:* у черта на куличках, к черту [чертям] (в мешок, в пекло, в подкладку, на помойку), к черту на кулички, к черту на рога, к чертям собачьим.

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСУ, ТСО, ФРР, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ

**Флотский черт.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Шутл. Название смелого, шустрого, храброго и т.п. человека, служащего на флоте.

- А хороший табак черти флотские курят, - сказал другой сапер. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.*

**Хоть к черту (дьяволу) (на рога).** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Хоть куда, без разницы, куда угодно.

- А если зашлют в какую-нибудь Тьму-таракань? - Хоть к черту на рога. *Ю. Никитин. Золотая шпага.* А мы, вместо того, чтобы его тут же отправить

назад – хоть в Россию, хоть к черту-дьяволу на рога – сейчас ему временный паспорт беженца выпишем. *М. Гигалашвили. Дезертиры.* Парни были готовы броситься хоть на рога к черту. *В. Белов. Кануны.* Хоть к черту на рога, если с тобой! *Ю. Додолев. Просто жизнь.*

*Зафиксирован: ТСУ, ФСРЛЯФ, БАС*

**Хоть черта [сто чертей] проведет.** *Призначн.* Прост. Груб. Неодобр. Хитрый, изворотливый.

А вы, жида, на то уже и созданы. Вы хоть черта проведете; вы знаете все штуки; вот для чего я пришел к тебе! *Н. Гоголь. Тарас Бульба.*

**Хромой черт.** *Предм.; одуш.* Прост. Груб. Неодобр. **1.** Название нечистой силы по внешнему облику.

Тут черт засмеялся от радости, вспомнивши, как будет дразнить в аде все хвостатое племя, как будет беситься хромой черт, считавшийся между ними первым на выдумки. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

**2.** *Предм.; одуш., личн.* Ироничное, неодобрительное, шутовское и т.п. название мужчины, часто преклонного возраста.

Ты куда отправился, хромой черт? *Разг. речь.*

*Синонимы:* дохлый черт, драный черт, полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, седой черт, старый черт, черт с рогами, черт чертом.

**Чем черт не шутит.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение в неожиданной ситуации, когда все может произойти.

Теперь уже на покое, чем и объясняется представившаяся мне, наконец, возможность последовать примеру моего однофамильца, а может быть – чем черт не шутит – и родственника. *Ю. Слепухин. Не подводя итогов.* Чем черт не шутит! Санитарный контроль пристанет, как банный лист к ..., - что за кот, на каком основании ввозите в страну кота?.. *В. Кунин. Кыся.* Чем черт не шутит, в кои веки предлагают мне слетать в Шанхай – и я чего-то боюсь. *Ю.*

*Нечипоренко. Инициация. Мало ли... Чем черт не шутит? Может, и я пригожусь. В. Кунин. Кыся.*

*Зафиксирован: ТСУ, ТСО, МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ*

**Черта в стуле [ступе].** *Мод.; эмоц. Прост. Груб. Неодобр. Выражение категоричного возражения, отрицания, несогласия.*

*Где я? В Ялте или в Туле? Я в Москве или в Казани? Разберешься? – Черта в стуле! Не езда, а наказание. В. Маяковский. *Ужасающая фамильярность.**

*Синонимы: ни на кой черт, черта с два.*

*Зафиксирован: ТСУ, СФСРЯБ, БАС*

**Черта [черт] ли.** *Мод.; эмоц. Прост. Груб. Неодобр. Выражение пренебрежения к кому-, чему-либо; сомнения в значимости, важности, необходимости кого-, чего- либо.*

*- Письмо какое-то рекомендательное, черта ли мне в письме! Л. Толстой. *Война и мир.* – Тетя Маша сердится, - громко сказал отец, - потому что не знает еще, к чему это приведет, если вы с Олей будете жить вместе. Мне кажется, что все будет именно хорошо. Я верю вам обоим... - Тогда черта ли нам... кто что подумает! Н. Атаров. *Повесть о первой любви.**

*Зафиксирован: ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС*

**Черта лысого.** *Фразеолог. частица. Прост. Груб. Неодобр. Не, нет.*

*Было бы окно – написал бы записку для генерала Мелконяна. Черта лысого напишешь записку. К. Булычев. *Смерть этажом ниже.* – Черта лысого вырастет здесь капуста! Камень у нас да голый мох. Соколов-Микитов. *На пробужденной земли.**

*Синоним: черта с два.*

Зафиксирован: ФСРЯМ

**Черта лысого.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение решительного отрицания чего-л., обычно при возражении на что-л.

- Ты думаешь он придет, жди – придет. Черта лысого. *В. Кунин. Повести.* - Я в долгу не останусь. Понял? “Черта лысого!” – подумал Парабукин. *К. Федин. Первые радости.* – Хорошо зарабатывают? – Кто? Рыбаки? Черта лысого? *Н. Короленко. В Крыму.*

*Синонимы:* ни на кой черт, черта в ступе.

Зафиксирован: ТСУ, МАС, СФСРЯБ, БАС

**Черта с два.** *Фразеолог. частица.* Прост. Груб. Неодобр. Не, нет.

А оттого, что позади его упрячется все войско, и уж черта с два из-за его пуза достанешь которого-нибудь копьем! *Н. Гоголь. Тарас Бульба.* Черта с два его использую! Думал, может, тракторишко подлечить, а тут и тракторов нет. *М. Шолохов. Поднятая целина.* Его на причастность ко вчерашнему случаю черта с два колонешь. *А. Кивинов. Высокое напряжение.* – А мы бы уже за все это, - продолжал философ, - расплатились бы завтра как следует – чистоганом. Да, - продолжал он тихо, - черта с два получишь ты что-нибудь! *Н. Гоголь. Рассказы.* – Идиот слабоумный, зачем на публику работал? Нас ведь теперь черта с два выпустят. И Седого не дадут. *Л. Резник. Дом в центре.*

*Синоним:* черта лысого.

Зафиксирован: ТСО, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ

**Черта с два.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение категоричного возражения, отрицания, несогласия.

- Спорю на бочонок эля – он и сам захочет согрешить с моей Марианной. Черта с два! Куда ему, пузатому! *Д. Трускиновская. Люс-а-гард.* Вероятно, телезрители так и подумали, что Павел Ильич после передачи пойдет

испытывать на себе вакцину. Черта с два! А. Житинский. Дитя эпохи. - Я думала, твой отец придет нам что-нибудь к празднику, - вставила madam Жаботочкина. – Да, черта с два! Придет, когда рак свистнет. Н. Тэффи. Когда рак свистнул.

*Синонимы:* ни на кой черт, черта лысого.

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Черт-баба.** Предм.; одуш., личн. Прост. Груб. Неодобр., шутл. или ирон. Бойкая, шустрая, смекалистая, злая и т.п. женщина.

А пойдет ли, бывало, Солоха в праздник в церковь, надевши яркую плахту с китайчатой запаскою, а сверх ее синюю юбку, на которой сзади нашиты были золотые усы, и станет прямо близ правого клироса, то дьяк уже верно закашливался и прищуривал невольно в ту сторону глаза; гладил усы, заматывал за ухо оселедец и говорил стоявшему близ его соседу: «Эх, добра баба! черт-баба!» Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.

*Синоним:* черт в юбке.

**Черт бы (тебя, вас, его, ее, их) съел / Черти бы (тебя, вас, его, ее, их) съели.** Мод.; эмоц. Прост. Груб. Неодобр. Выражение раздражения, негодования по поводу чего-кого-л.

- Мое открытие, черти б его съели, с которым вы носитесь, стоит ровно один ломаный грош... М. Булгаков. Собачье сердце.

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт (меня, тебя, вас,

его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.

**Черт [черти] в аду.** *Предм.; одуш.* Прост. Груб. Неодобр. Название нечистой силы по месту ее пребывания.

– Пусть ее снимают черти в аду, - сказал хорунжий. – Если сумеют. *Ю. Никитин. Золотая шпага.*

**Черт взял кого.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Умереть.

Какое низкое коварство / Полуживого забавлять, / Ему подушки поправлять, / Печально подносить лекарство, / Вздыхать и думать про себя: / «Когда же черт возьмет тебя!» *А. Пушкин. Евгений Онегин.*

*Зафиксирован: СФЧ*

**Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми / Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял / Чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Выражение возмущения, негодования, удивления, восхищения и др.

- Черт бы взял, - прорычал Персигов, бросил на зеленое сукно лупу и какие-то диаграммы и сказал Марье Степановне: - Позовите его сюда, в кабинет, этого самого уполномоченного. *М. Булгаков. Роковые яйца.* - О, черт возьми, - тихо и зло проговорила Лиза. *В. Кунин. Киноповести.* - Да, черт возьми! Я пришел, потому что ты поэт, продавший душу дьяволу! За вселенскую славу! *А. Лазарчук, М. Успенский. Посмотри в глаза чудовищ.* «Не красавица, но очень, очень миловидна, - подумал Чередниченко. – Эти усики на губе, черт их возьми...» *В. Шукшин. Рассказы.* – Не хвалите, Иван Иванович. Чтоб его черт взял! некуда деваться от жару. *Н. Гоголь. Рассказы.* – Вы слышали давеча, как Иван Федорович говорил, что сегодня вечером все решится у Настасьи Филипповны, вы это и передали! Лжете вы! Откуда они

могли узнать? Кто же, черт возьми, мог им передать, кроме вас? Разве старуха не намекала мне? *Ф. Достоевский. Идиот.* Черт возьми, сударь, я прямо взбешен: можно подумать, что у них нет рук, чтобы драться. *А. Пушкин. Борис Годунов.* А, черт возьми, славно быть генералом! Кавалерию повесят тебе через плечо. *Н. Гоголь. Ревизор.* Да, признаюсь, господа, я, черт возьми, очень хочу быть генералом. *Н. Гоголь. Ревизор.* Не нужны мне ваши пошлые тайны, черт бы их взял! *А. Чехов. Враги.* Где вы попрятались, черт бы вас взял? *А. Чехов. Враги.* Пусть каждый возьмет в руки по улице... черт возьми, по улице – по метле! *Н. Гоголь. Ревизор.* Да черт их возьми, олухов! Схватили, связали какими-то тряпками и поволокли в грузовике! *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСУ, ТСО, МАС, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС

<p><b>Черт вселился</b> в кого. <i>Проц., сост.</i> Прост. Груб. Неодобр. Грешить, совершать что-то неожиданное, необъяснимое; стать злым, непредсказуемым.</p>
---

Не иначе в них черт вселился! *Ю. Буйда. Ирига.* Но какой-то бес вселился в него. *Ф. Абрамов. Дом.*

*Синонимы:* продать душу черту, отдаваться/отдаться черту в зубы, черт крутит, тешить чертей, черт сидит в душе у кого.



**Черт в юбке.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. Шутл. или ирон. Бойкая, шустрая, смекалистая, сварливая, злая и т.п. женщина.

Черт в юбке да и только. *Разг. речь.*

*Синоним:* черт-баба.

*Зафиксирован:* СФЧ

**Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави].** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение негодования, возмущения, удивления, досады, восхищения и др.

Я видел и повторял про себя: «Ты – в математическом центре культуры индивидуализма, черт тебя задави». *А. Толстой. Мираж.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.

*Зафиксирован:* ФСРЛЯФ, БАС

**Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) двинул.** *Фразеолог. связка; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно зачем, по какой надобности нужно было сделать что-л.

И черт же меня двинул связаться с этими бумагами и вообще со Слизуном! *В. Сукачев. В мертвом городе.* Но вдруг черт двинул Феденьку сделаться консерватором, и он сразу оборвал с своими прежними сподвижниками по либерализму. *М. Салтыков-Щедрин. Помпадурсы и помпадурши.*

*Синоним:*, черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) догадал, черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) дернул.

*Зафиксирован:* ФСРЛЯФ

**Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) дернул кого.** *Проц.; деят.*  
Прост. Груб. Неодобр. Кто-то неизвестно зачем что-л. совершил, сделал.

Но им-то хоть был смысл бежать, а тебя-то куда черт дернул? В.  
*Шукин. Рассказы.*

*Зафиксирован:* ТСУ

**Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) дернул.** *Фразеолог. связка; эмоц.*  
Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно зачем, по какой надобности нужно было сделать что-л.

- Черт дернул зависеть твой возраст, - мрачно проворчал тренер. Г.  
*Коновалов. Истоки.* – Да, жаль беднягу... Черт его дернул ночью с пьяным разговаривать!.. М. *Лермонтов. Герой нашего времени.* Никогда себе не прощу: черт меня дернул, приехав в крепость, пересказать Григорию Александровичу все, что я слышал, сидя за забором; он посмеялся, - такой хитрый, - а сам задумал кое-что. М. *Лермонтов. Герой нашего времени.* И черт меня дернул спросить ее... Дурак! М. *Горький. Мещане.*

*Синоним:* черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) двинул, черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) догадал.

*Зафиксирован:* ТСО, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Черт дернул за язык** кого. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр.  
Неожиданно для себя сказать что-л.

Черт дернул за язык с этими кассетами. В. *Сукачев. В мертвом городе.* – Ты-то выпьешь со мной на радостях? – спросил он. И тотчас же с тревогой подумал: «Ну, вот и опять дернул меня черт за язык!» М. *Шолохов. Тихий Дон.*

*Зафиксирован:* МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ

**Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) догадал.** *Фразеолог. связка; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно зачем, по какой надобности нужно было сделать что-л.

- Неужели тот сирота, стрелецкий сын, что воспитывался у тебя в доме?  
– Он сам, отвечал Гаврила Афанасьевич, - на беду мою, отец его во время бунта спас мне жизнь, и черт меня догадал принять в свой дом проклятого волчонка.  
*А. Пушкин. Арап Петра Великого.*

*Синоним:* черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) двинул, черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) дернул.

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЛЯФ, БАС

**Черт его [ее, их] душу знает.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недоумения, разочарования.

- Но кто такие? Неужели же Петлюра? Не может этого быть. – А, черт их душу знает. Я думаю, что это местные мужички-богоносцы Достоевские!..  
*М. Булгаков. Белая гвардия.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.

**Черт занес кого.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Очутиться не в том месте, где необходимо.

Эх, ведь куда черти занесли дурочку! *П. Смычагин. Тихий гром.*

*Зафиксирован:* СФСРЯБ

**Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть].** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не знает, неизвестно.

И черт ее знает, что у нее на уме. *Д. Трускиновская. Люс-а-гард.* Да и раз втянешься в это, - начнешь бегать по магазинам... Черт знает, какая ерунда получится. Она перебрала в уме все то небольшое, что раньше знала и теперь выудила, - о способах отравления. *В. Набоков. Король, дама, валет.* Бог его знает, когда он придет. *Н. Галкина. Архипелаг Святого Петра.* Или как в первый раз провожал девку. Шел рядом и молчал как дурак... И сам не заметишь, что сидишь и ухмыляешься. Черт ее знает - хорошо. *В. Шукшин. Охота жить.* Черт их знает, как их зовут, но они первые почему-то появляются в Москве. *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает [весть], (сам) черт не поймет кого, что, (сам) черт не разберет кого, что, (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт поймет кого, что, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет, (сам) черт не догадается / черти не догадаются.

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСУ, ТСО, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть].** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение неуверенности, недоумения, непонимания и др.

А ведь почти наверное, - пока мы были в театре... Румян, глаза счастливые... А впрочем, - черт его знает... Ну, посмотрим, как он будет править. *В. Набоков. Король, дама, валет.* – Так-то лучше, - сказал комиссар. – Во-первых, значит, пленного скорее доставим. А то, черт весть, опять что по пути случится. А его обязательно до штаба допереть нужно. А потом в штабе о нас узнают, навстречу конную подмогу вышлют с обмундированием и еще чем. *Б. Лавренев. 41-й.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас,

тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.

*Зафиксирован: ФСРЛЯФ*

**Черт знает где.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно где, где-то, в неизвестном, неопределенном месте.

Ответный крик и треснутое стекло мигом отрезвили Вальгана. Дело оборачивалось серьезно. Еще одно обсуждение в парткоме, в райкоме, в обкоме и черт знает где. Его нежелание оставить Бахирева сменным никто не поддержит. *Г. Николаева. Битва в пути.* – Умоляю тебя, избавь меня от разговоров с ними. У тебя есть уйма приятелей, с которыми ты шляешься черт знает где. *В. Кунин. Повести.* – Когда же Лиходеев едет в Ялту?! – Да он уж уехал, уехал! – закричал переводчик, - он, знаете ли, уж катит! Уж он черт знает где! – и тут переводчик замахал руками, как мельничными крыльями. *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.* А они мне: «Вот когда явится, тогда и будем оформлять! Ты шляешься черт знает где!» *В. Кунин. Кыся.*

*Синоним:* черт(-)те где.

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЛЯФ

**Черт знает зачем.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно зачем, зачем-то.

И бежал по плацу достаточно больной и издерганный, сжимая браунинг в кармане, бежал: черт знает куда и зачем. *М. Булгаков. Белая гвардия.* Черт знает зачем я сюда приехал. *В. Кунин. Кыся.* На полу, лицом к стене, лежало тело, и Петер сразу понял, что это не Мархель – черт знает зачем, но понял. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.*

*Синоним:* черт(-)те зачем.

*Зафиксирован:* ТСУ

**Черт знает как.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно как, как-то, неизвестным, неопределенным образом.

В этот момент Завалишин с ужасом вспоминает стгоряча сказанное не одному Рылееву: «Уничтожать надо с головы – убить императора и его фамилию». Черт знает как это вышло, что он стал выразителем крайней революционности. *А. Зонин. Жизнь адмирала Нахимова.*

*Синоним:* черт(-)те как.

*Зафиксирован:* ТСУ, ФРР, СФЧ

**Черт знает как.** *Кач.-обстоят.* Прост. Груб. Неодобр. Очень, до крайней степени.

Дни ясные, тихие, а ночи черт знает как хороши! *А. Чехов. Собрание сочинений.* А конец Базарова? А старички? А Кукшина? Это черт знает как сильно сделано! *А. Чехов. Собрание сочинений.*

*Синоним:* черт(-)те как.

*Зафиксирован:* ТСУ, ФРР

**Черт знает какой.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно какой, какой-то, неизвестный, неопределенный и др.

Точно преобразилось старое, заброшенное здание, явно приписанное к сносу – не зря же рядом стройка, строили эту комедию с буфетом, состряпали наскоро пьеску, даже не пьесу, а одну единственную сцену, пригласили понятых в качестве зрителей, черт знает каких пенсионеров, а теперь ждут, когда я во всем сознаюсь. То есть, не выдержу в самый крайний момент и как-то выдам себя. *В. Хлумов. Пьесы.*

*Синоним:* черт(-)те какой (в первом значении).

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС

**2. Огромный, большой.**

- Вот как, Дима... «Молчали желтые и синие, в зеленом плакали и пели...» Черт знает какая силища! *В. Кунин. Повести.* - Естественно! Раньше у

меня была достаточно узкая постельная специализация, а сейчас в руках огромное дело с черт знает каким количеством зарубежных партнеров, и мне необходим твердый и разносторонний английский... *В. Кунин. Повести.* В результате я неожиданно оказываюсь за границей, черт знает на каком расстоянии от собственного дома... *В. Кунин. Кыся.* И сижу я между теплых ног Водилы, посередине черт знает какого количества тревожной черной холодной воды на носу огромного корабля... *В.Кунин. Кыся.*

**Черт знает кто.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно кто; кто-то, неизвестный, неопределенный, странный человек.

Когда я уже оканчивал университет, до меня через третьи руки дошло, что Фоменко, русский медведь, сдюжил в десятку и вернулся в Эдем (нам целый мир – чужбина), больше он уже не атлет и не герой, а черт знает кто понял только, что он почернел, хоть прежде был белобрысым. *Н. Калановская. Эссе об Америке.* - Ну, нет, нет у меня никаких заслуг, подавись!!! Я уже не считаю, что я черт знает кто, успокойся! Дрянь я, дрянь!!! *А. Мелихов. Горбатые атланты, или новый Дон Кишот.* До того как выйти из дома, только и разговоров было, что «фон Тифенбахи» - знаменитый старейший германский род, - потомки королей, принцев, баронов и еще черт знает кого! *В. Кунин. Кыся.*

*Синоним:* черт(-)те кто.

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС, БАС

**Черт знает куда.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно куда, далеко; в неизвестном, неопределенном направлении.

Отклонишься на градус в сторону – и пойдешь в белый свет на дрейфующий черт знает куда лед. *В. Санин. Точка возврата.* Теперь атаман бросает казенные гроши черт знает куда – я тут ни при чем. *В. Лихоносков. Наш маленький Париж.* И бежал по плацу достаточно больной и издержанный, сжимая браунинг в кармане, бежал: черт знает куда и зачем. *М. Булгаков. Белая*

*гвардия.* Он сел и начал лихорадочно, перескакивая с одного на другое, рассказывать о вчерашнем кошмарном дне и сегодняшней кошмарной ночи, о том, как оскорбил Элли, а потом боялся полиции и прорывался куда-то – черт знает куда – уехать, путая след... *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.*

*Синоним:* черт(-)те куда.

*Зафиксирован:* ТСУ, МАС

**Черт знает насколько.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно насколько, на неопределенное, неизвестное время.

Если мер не принять, он здесь черт знает насколько застрянет. А тебе хоть бы хны. *А. Житинский. Повести.*

*Синоним:* черт(-)те насколько.

*Зафиксирован:* ТСУ

**Черт знает откуда.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно откуда, откуда-то.

Черт знает откуда взявшаяся рыжая девица в вечернем черном туалете, всем хорошая девица, кабы не портил ее причудливый шрам на шее, заулыбалась у витрин хозяйской улыбкой. *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.* Возникали и гибли династии, на смену рабства прямо пришло рабство опосредованное, и совершенствовала всякого рода техника, а вот человек – как был, так и остался несовершенной, противоестественной химерой, таким кентавром, полубогом-полузверем, черт знает откуда возникшей душой в обезьяньем туловище. *А. Лазарчук. Опоздавшие к лету.* «Вот возле меня живет капитан; черт знает откуда взялся, говорит – родственник». *Н. Гоголь. Мертвые души.*

*Синоним:* черт(-)те откуда.

*Зафиксирован:* ТСУ



**Черт знает сколько.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр.  
Неизвестно сколько, сколько-то; неопределенно много.

Конечно, нужно только этим заниматься. А пока мы с кем-нибудь спишемся и кто-нибудь на это согласится – времени пройдет черт знает сколько... *В. Кунин. Повести.* А у каждого из нас, между прочим, черт знает сколько подруг и родственниц, а у каждой подруги и родственницы черт знает сколько дочек, внучек, правнучек, племянниц и любимых учениц! – напомнила Инга. *Д. Трускиновская. Люс-а-гард.*

*Синоним:* черт(-)те сколько.

*Зафиксирован:* ТСУ

**Черт знает что (такое).** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр.  
Неизвестно что, что-нибудь, хоть что; все, что угодно; что-то неопределенно плохое.

Как вы смеее называть его ни тем ни сем, да еще и черт знает чем? Я вас под арест... *Н. Гоголь. Ревизор.* «Мария всех бы тут заслонила», - подумал Иван, и опять в душу въелось сомнение. Подумалось, что не мужа ищет и ждет Мария, не любви, а чего-то другого, черт ее знает чего. *В. Шукшин. Любавины.*  
- Ночами, когда я остаюсь совсем один, в голову начинает лезть черт знает что,  
- какая-то неясная тревога, мне становится трудно дышать... *В. Кунин. Кыся.*  
Она перечисляла количество витаминов, лекарственных добавок, сухих овощей и еще черт знает чего, о чем я вообще слышал впервые. *В. Кунин. Кыся.* По всему видно было, что статья ему чрезвычайно нравится. – Это черт знает что такое, проворчал вполголоса Иван Федорович, - точно пятьдесят лакеев вместе собирались сочинять и сочиняли. *Ф. Достоевский. Идиот.* Из этого черт знает что может произойти. *Н. Гоголь. Ревизор.* На дворе желанная, милая весна, летел по улице, хрустел ледком, думал черт знает о чем, не заметил, что – весна. *В. Шукшин. Рассказы.* – Какая чудовищная случайность, что он меня отозвал, - сказал ученый, иначе я его так бы и не заметил. Но что это сулит? Ведь это сулит черт знает что такое! *М. Булгаков. Роковые яйца.* Ему (Петруше)

нравилось не то, о чем читал он, но самое чтение, или, лучше сказать, процесс самого чтения, что вот-де из букв вечно выходит какое-нибудь слово, которое иной раз черт знает что и значит. *Н. Гоголь. Мертвые души.* Ему нравилось не то, о чем читал он, но больше самое чтение, или, лучше сказать, процесс самого чтения, что вот-де из букв вечно выходит какое-нибудь слово, которое иной раз черт знает что и значит. *Н. Гоголь. Мертвые души.* Это уже не сводка по форме, это так, черт знает что, а не сводка. *Г. Троепольский. Здравый смысл.*

*Синоним:* черт(-)те что.

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Черт знает что (такое).** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение крайнего недоумения, негодования, возмущения по поводу чего-л.

- И, вообще, что это за манера: пригласить и увести... Ночью... Черт знает что... черт знает что... *В. Набоков. Король, дама, валет.* - Черт знает что, - сказал Шубин. - В самом деле, грабители. *К. Булычев. Смерть этажом ниже.* - Черт знает что такое! - перебил Петр Иванович, - какой-то набор слов! *И. Гончаров. Обыкновенная история.* Целый день то туда, то сюда таскает полк. Драться – так драться. Черт знает что такое! *Л. Толстой. Война и мир.* – Да нету его (Варенухи) дома. Я уж Карпова посылал. Никого нету в квартире. – Черт знает что такое, - шипел Римский, щелкая на счетной машинке. *М. Булгаков. Мастер и Маргарита.* Это черт знает что такое, - проворчал вполголоса Иван Федорович, - точно пятьдесят лакеев вместе собирались сочинять и сочинили. *Ф. Достоевский. Идиот.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя,

вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, ФРР, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ

**Черти заварили кашу.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Произошло что-то неожиданное, непредвиденное.

Эк ведь черти заварили кашу какую! Вот ведь, однако ж, у него характер такой, нрава он игривого, скверного, - подлец он такой, лизун, лизоблюд, Голядкин, он этакой! *Ф. Достоевский. Двойник.*

**Черти заплясали.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Развеселиться.

В глазах журналиста заплясали черти. *Е. Попов. Бессовестный парень.*

**Черт [черти] из преисподней.** *Предм.; одуш.* Прост. Груб. Неодобр. Название нечистой силы по месту ее пребывания.

Греч походил на черта из преисподней: весь в саже, только глаза и зубы блестели. *Ю. Никитин. Золотая шпага.*

*Синонимы:* черт чертом, черт из ада.

**Черти мерещатся кому.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Быть не в себе; на почве алкоголизма заболеть белой горячкой.

- Та-ак... Черти мерещатся... - огорченно констатировал писатель и снова уронил голову на спинку кресла, прикрыв глаза. *А. Житинский. Романы.*

*Синонимы:* ловить чертей, видеть чертей.

**Черт крутит.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Кто-л. стал совершать проступки, грешить.

Мало ли кого бес по молодости не крутит. *В. Соколовский. Уникум Потеряева.*

*Синонимы:* продать душу черту, отдаваться/отдаться черту в зубы, черт сидит в душе у кого, стать/становиться черту братом.

**Черт на все.** *Предм.;* одуш., личн. Прост. Груб. Смелый, храбрый, бойкий и т.п. человек.

У нас простой народ, желая похвалить кого–нибудь за удаливость, обыкновенно говорит: он черт на все! *А. Белов. Краткая история Франции до Французской революции.*

*Синонимы:* черт на правду, (сам) черт не брат.

*Зафиксирован:* БАС

**Черт на правду.** *Предм.;* одуш., личн. Прост. Груб. Правдивый, справедливый, любящий правду, истину человек.

Я на правду черт, и хоть ты сердись, хоть нет, а я всегда скажу, что гораздо лучше смотреть побольше за собой, а поменьше за другими. *С. Котелков. Студент.* Императрица три раза сказала ему: - Кажется, сегодня холодно? – Нет, матушка, ваше величество, сегодня довольно тепло, - отвечал он каждый раз. – Уж воля ее величества, - сказал он соседу своему: - а я на правду черт. *П. Вяземский. Старая записная книжка.*

*Синонимы:* черт на все, (сам) черт не брат.

*Зафиксирован:* ТСО, БАС

**(Сам) Черт [черту] не брат.** *Призначн.* Прост. Груб. Смелый, храбрый, бойкий, самоуверенный, независимый, беззаботный и т.п.

Сдвинув ладонью каракулевою шапку на затылок, с кряхтеньем натянув на себя пальто и позабыв шарф, он вышел на мороз и тут совсем расхрабрился. Ему и впрямь сам черт был сейчас не брат. *Ю. Герман. Дорогой мой человек.* - Но дрянной мальчишка!.. Эдакий купеческий сынишка, франтик, соблазнитель, слушал где-то лекции и уж думает, что ему черт не брат. *Л. Толстой. Война и*

мир. Вино несколько шумело в голове, и он вышел на улицу живой, бойкий, по русскому выражению: черту не брат. *Н. Гоголь. Портрет*. Како угощение! Вот в Кракове Афонька нам пирует, не нам чета, а черт ему не брат. *А. Островский. Дмитрий Самозванец*. Этот Гимзин – по одному виду можно судить - человек самоуверенный: краснолицый, широкий, идет, раскачивает плечищами, сам черт ему не брат. *В. Тендряков. Тугой узел*. А... теперь, когда мы услышали ваши слова, обращенные к нам, о свободной и счастливой жизни, нам сам черт не брат. *А. Макаренко. Письмо А.М. Горькому*.

*Синонимы:* черт на правду, черт на все.

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСУ, ТСО, МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС

**(Сам) Черт не догадается / Черти не догадуются.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Никто не сможет разобрать, осмыслить, уяснить, как бы ни пытался.

Мы тебя так спрячем – черти не догадаются, где ты есть. *С. Василенко. Дурочка*.

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает [весть], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт не поймет кого, что, (сам) черт не разберет кого, что, (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт поймет кого, что, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет кого, что.

**(Сам) Черт не поймет** кого, что. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не сможет разобрать, осмыслить, уяснить, как бы ни пытался.

Сама лисица хитрая, / По любопытству бабьему, / Подкралась к мужикам, / Послушала, послушала и прочь пошла, подумавши: / «И черт их не поймет». *Н. Некрасов. Кому на Руси жить хорошо. Сам черт не поймет* этого парня и не отгадает, что из него в конце концов получится. *И. Чобану. Кукоара*.

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт не разберет кого, что, (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт не догадается / черти не догадуются, (сам) черт поймет кого, что, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет кого, что.

*Зафиксирован:* МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ

**(Сам) Черт не поймет.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недоумения, непонимания и др.

- Он глухонемой! Сам черт не поймет! *А. Житинский. Дитя эпохи.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт не догадается / черти не догадаются, (сам) черт поймет, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет.

*Зафиксирован:* БАС

**(Сам) Черт не разберет** кого, что. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не сможет разобрать, осмыслить, уяснить, как бы ни пытался.

Где они пристали, сам черт не разберет. *Д. Калинин. Крик с вершины.*  
Жили рядом две домовладелицы, обе соломенные вдовы. Мужья в отлучке, а где – сам черт не разберет. *Н. Ляшко. Доменная печь.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт не поймет кого, что, (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт не догадается / черти не догадаются, (сам) черт поймет кого, что, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет кого, что.

*Зафиксирован:* ТСО, МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС

**(Сам) Черт не разберет.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недоумения, непонимания, раздражения и др.

Дает он мне теорему. Я ее впервые вижу. Какие-то углы, секущие, медианы... Сам черт не разберет. «Докажи, говорит, Баранов, что отрезок АВ равен отрезку СД!» А я их едва нашел, эти отрезки. *А. Житинский. Повести.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт ногу [голову, шею] сломит,

(сам) черт не догадается / черти не догадаются, (сам) черт поймет, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет.

*Зафиксирован: СФСРЯБ*

**Черт несет/принес/занес / Черти несут/принесли/занесли (на чью-либо голову) кого.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Пришел/идет кто-то неожиданный, нежеланный.

- Откуда ее только черт принес сюда? *И. Гобану. Кукоара.* - Куда нас черт несет? Где эта больница? *А. Голубев. Убежать от себя.* - Откуда тебя черти принесли? – спросил Григорий, смеясь и хлопая верного ординарца по плечу. *М. Шолохов. Тихий Дон.* Плевали мне в глаза: куда тебя черт несет. *В. Лихоносков. Наш маленький Париж.* Ты же мне как камень на шее! Черт тебя принес на мою голову! – жестко внушал Мамонт. *С. Алексеев. Сокровища Валькирии.* Я поздоровалась, объяснила, откуда меня черт принес, и попросила соли. *Т. Полякова. Невинные дамские шалости.*

*Синоним:* черт послал кого.

*Зафиксирован: ТСУ, ТСО, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС*

**Черт несуразный.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. Человек, делающий что-л. не вовремя, не к месту.

- А приказчик, примерно меня позовет. – Ты, черт несуразный, песни ночью брал? – и, не дождавшись ответа, то же – в ухо, в другое. *М. Салтыков. Мелочи жизни.*

*Синоним:* черт чертом,дохлый черт.

**(Сам) Черт ногу [голову, шею] сломит / (Сам) Черт ногу [голову, шею] сломает.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не сможет понять, разобрать, осмыслить, уяснить, как бы ни пытался.

Разве он не знает, что в семейных отношениях черт ногу сломит, пока разберется. *И. Шамякин. Атланты и кариатиды.* Не хватало сапог, пушек,

седел, упряжки. Все это лежало где-то по военным складам, но черт их найдет – эти склады, а и найдешь – такая начнется переписка, что уж сам черт сломит ногу. *А. Толстой. Хлеб.* Когда в стране официально действуют шесть единиц денежной системы, сам черт ногу сломит. *В. Кунин. Киноповести.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт не поймет кого, что, (сам) черт не разберет кого, что, (сам) черт не догадается / черти не догадаются, (сам) черт поймет кого, что, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет.

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСУ, ТСО, ФСРЯМ, СФСРЯБ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Черт носит/унес / Черти носят/унесли кого. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр.** Кто-л. ходит где-то, долго не появляется.

- Эй, Юзеф, или кто там! Куда вас всех черт носит? – кричал вышедший из себя Владислав. *Н. Островский. Рожденные бурей.* - Куда ты запропастился, черти тебя носят. *Серафимович. Стрелочник.* Куда же их черт носил, коровьи они образины? *И. Чобану. Кукоара.*

*Синоним:* черт таскал/притащил кого.

*Зафиксирован:* ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС, СФЧ

**Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал]. *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр.** Выражение негодования, возмущения, удивления, досады, восхищения и др.

- А чем я хуже, черт бы тебя подрал!!! *В. Кунин. Киноповести.* - Но вы-то не больной! Вы, черт побери, самый здоровый из нас всех! *Ю. Нестеренко. Рассказы.* - Как вчера расстались, черт побери. Как будто не лежит между нами Раменсбург и все, что там случилось. *Е. Хаецкая. Мракобес.* - Да, сегодня, но, черт его дери, я же не знал, что он профессор! Вы что, не верите? *В. Хлумов. Пьесы.* Ведь она же, эта глыба, черт побери, должна как-то проявлять себя! *В.*



*Хлумов. Пьесы.* - Ну, пусть нет, черт его дери, вам-то какое дело и чем это вас затруднит? Сами же член Общества. *Ф. Достоевский. Бесы.* - Черт подери! Как же мне втолковать водиле, что я не “Барсик”, не “Мурзик”, и уж тем более, не “Кыся”. *В. Кунин. Кыся.* [Астров] (с досадой): Покорно благодарю. Что ж, надо ехать... (Ищет глазами фуражку.) Досадно, черт подери... *А. Чехов. Письма.* Черт побери! Желал бы я сам сделаться генералом: не для того, чтобы получить руку и прочее, нет, хотел бы быть генералом для того только, чтобы увидеть, как они будут увиваться и делать все эти разные придворные штучки и экивоки, и потом сказать им, что я плюю на вас обоих. Черт побери. Досадно! *Н. Гоголь. Рассказы.* Иван краем глаза видел в зеркальце Марию и всю дорогу наблюдал за ней... Потом ждал у магазинов, без конца курил и думал: «А ведь влюбился!.. Эх, черт тебя задери!». *В. Шукшин. Любавины.* Черт побери, есть так хочется и в животе трескотня такая. Будто бы целый полк затрубил в трубы. *Н. Гоголь. Ревизор.* Ну, уж черт его побери, - подумал про себя Чичиков, - по полтине ему прибавлю, собаке, на орехи! *Н. Гоголь. Мертвые души.* Чтоб вас черт побрал всех, кто выдумал эти балы! *Н. Гоголь. Мертвые души.* Чтоб вас черт побрал с вашим ревизором и рассказами! *Н. Гоголь. Ревизор.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту.

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, БАС, СФЧ

**Черт поганый.** *Предм., одуш.* Прост. Груб. Неодобр. Ругательство на мужчину.

«Ах, он, бес поганый, неужели унес?» *В. Яницкий. Монастырские этюды.*

*Синонимы:* голый черт, крашеный черт, полосатый черт, проклятый черт, черт с рогами, черт чертом.

**(Сам) Черт поймет** кого, что. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не сможет понять, разобраться, осмыслить, уяснить, как бы ни пытался.

- А что Солдатов, Игорь – черт их поймет. *В. Санин. Точка возврата.* Черт их поймет, этих молодых, то они видят и слышат только то, что им выгодно видеть и слышать, то вдруг начинают бога за бороду хватать. *В. Санин. Точка возврата.* - Давай бельишко, - сказал жене, стараясь скрыть свою радость – она почему-то их всех раздражала, эта радость субботняя. Черт их поймет, людей: сами ворочают глупость за глупостью, не вылезают из глупостей, а тут, видите ли, удивляются, фыркают, не понимают. *В. Шукшин. Рассказы.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт не поймет кого, что, (сам) черт не разберет кого, что, (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт не догадается / черти не догадаются, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет кого, что.

*Зафиксирован:* СФЧ

**Черт (тебя, вас, его, ее, их) поймет.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение непонимания, возмущения, негодования и др.

Или это только кажется, что могло, - черт его поймет. *В. Закруткин. Сотворение мира.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт не догадается / черти не догадаются, (сам) черт поймет, черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет.

**Черт помогал/помог / Черти помогали/помогли** кому. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Кто-л. избежал наказания, неприятностей.

- Ну... ну, тебе значит сам черт помогал! – воскликнул опять Иван Федорович. – Нет, ты не глуп. *Ф. Достоевский. Братья Карамазовы.* Барин, наконец, объявляет ему, что когда-то в какой-то беде он обратился к помощи ада, и черти помогли ему, выручили; но что сегодня срок и, может быть, сегодня они же придут, по условию за душой его. *Ф. Достоевский. Записки из Мертвого дома.*

**Черт попутал** кого. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Кто-л. стал совершать проступки, грешить.

- Какой такой черт попутал Васю-Пупка. *О. Ларин. Пятиречие.* Видно, черт попутал. *С. Бабаевский. Приволье.* Было дело, черт попутал – прогнал пару транспортных самолетов с зельем от одной границы до другой. *Ю. Нечипоренко. Инициация.* Уж как это случилось... не могу объяснить. Точно туман какой-то ошеломил, черт попутал. *Н. Гоголь. Ревизор.*

*Синонимы:* продать душу черту, отдаваться/отдаться черту в зубы, черт вселился в кого, черт сидит в душе у кого.

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, СФЧ

**Черт послал** кого. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Кто-то неожиданно, нежеланно появился.

Не беспокойтесь. Я вот только боюсь, чтобы не послал черт Липутина; пронюхает и прибежит. *Ф. Достоевский. Бесы.*

*Синоним:* черт несет/принес/занес (на чью-либо голову) кого.

**Черт прибрал** кого. *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Наконец кто-то, чьей смерти с нетерпением ждали, умер.

Хоть бы черти прибрали скорей. *А. Чехов. Собрание сочинений.*

**Черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет.** *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Никто не поймет, как бы ни старался.

- А черт их разберет, что они кричат? *М. Лермонтов. Герой нашего времени.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт не поймет кого, что, (сам) черт не разберет кого, что, (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт не догадается / черти не догадаются, (сам) черт поймет кого, что.

*Зафиксирован:* СФСРЯБ, БАС, СФЧ

**Черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недоумения, непонимания.

- А черт его разберет, - сказал Коля. – Рана небольшая. *К. Булычев. Смерть этажом ниже.* Оставалось – хоть и стыдно – бежать, и Иван Александрович обернулся, но увидел сзади такой же неостановимый полукруг, только уже не немцев, а восточных людей в штормовках: китайцев – не китайцев, черт их разберет, может, татар каких-нибудь... *Е. Козловский. Киносценарии.*

*Синонимы:* одному черту известно, черт его [ее, их] душу знает, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть], (сам) черт ногу [голову, шею] сломит, (сам) черт не догадается / черти не догадаются, (сам) черт поймет, черт (тебя, вас, его, ее, их) не разберет.

**Черт связал веревочкой** кого, с кем. *Проц.; отнош.* Прост. Груб. Неодобр. Кто-либо тесно общается с кем-либо, не может друг без друга.

Вот уж поистине связал их черт веревочкой: пока в Пекине предавали проект договора анафеме, в Бонне уже фабриковали капканы для него. *Ю. Жуков. Капканы.*

**Черт сидит в душе у кого.** *Проц.; сост.* Прост. Груб. Неодобр. Быть грешным, грешить.

Дурак, кто говорит; пусть ангелом и претворится, да черт-то все в душе сидит. *М. Лермонтов. Маскарад.*

*Синонимы:* продать душу черту, отдаваться/отдаться черту в зубы, черт крутит, тешить чертей, черт вселился в кого, черт сидит в душе у кого.

**(Сам) Черт [черти] с рогами.** *Предм.; одуш., личн.* Прост. Груб. Неодобр. Злой, жестокий и т.п. человек.

- А я знал одного москаля: спит – ангел господний, а проснулся – черт с рогами. *В. Шукшин. Рассказы.* – Вы пессимист, Александр Дмитриевич. А по мне хоть черти с рогами – лишь бы Польша была свободна. *Ю. Никитин. Золотая Шпага.* – А у нас приказ строго-настрого: не останавливаться, хоть сам черт с рогами останавливай. Оно правильно: там сколько ишо их, сердешных, лежат, ждут. Да хоть бы наступали, а то отступаем. *В. Шукшин. Рассказы.*

*Синонимы:* лысый черт, дохлый черт, драный черт, полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, седой черт, старый черт, черт чертом.

**(Ну да, да) Черт с тобой [вами, ним, ней, ними].** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение уступки, сожаления, невольного согласия с чем-л., утраты интереса к кому-, чему-л.

- Ну, черт с тобой, завтра приду. Изобью тебя, Лямшин, если не пригостишь восьми рублей. *Ф. Достоевский. Бесы.* Участвовал в его обожании или нет? Ну да черт с ним, а вот третий маньяк, политический-то, ну это другая статья. *Ф. Достоевский. Бесы.* - Тихо, она! – шепнул Энергичный, имея в виду Мадонну. – А, черт с ним! *Е. Козловский. Киносценарии.* Да черт с ним, с бельем! *В. Астафьев. Обертон.* - Черт с тобой! – буркнул я и подозвал к столу старика. В глазах Кати был зов, что за черт, не знаю, как выразиться. *А. Житинский. Рассказы.* – Ну, довольно, полно, молись за кого хочешь, черт с

тобой, раскричался! – досадливо перебил племянник. *Ф. Достоевский. Идиот.*  
– Да он взаправду, что ли, ей родственник? – О нет, все это шутка! И не пахнет  
родственником. – Ну, черт с ним! Ну, так как же вы, князь, довольны или нет?  
*Ф. Достоевский. Идиот.* Ну, довольно, полно, молись за кого хочешь, черт с  
тобой, раскричался! – досадливо перебил племянник. *Ф. Достоевский. Идиот.*  
Ну, черт с ним! Ну, так как же вы, князь, довольны или нет? *Ф. Достоевский.*  
*Идиот.* Черт с ним! Напишу ему письмо, а ходить не стану! Ей- богу, не стану!  
*А. Чехов. Смерть чиновника.*

*Зафиксирован:* ТСЖВЯД, ТСУ, ТСО, МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС

**Черт таскал/притащил** кого. *Проц.; деят.* Прост. Груб. Неодобр. Кто-  
л. ходит где-то, долго не появляется.

Так и валится, как будто сорок пуд сбрасывает кто-нибудь с телеги! Где  
вас черт таскает? *Н. Гоголь. Ревизор.*

*Синоним:* черт носит/унес / черти носят/унесли кого.

**Черт тебя [вас, его, ее, их].** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр.  
Выражение возмущения, негодования, досады, восторга и т.п.

- Черт вас! Возись тут с вами, - выругался милиционер, оттаскивая  
немую к двери. *В. Шукшин. Рассказы.* Слушай ты, черт тебя!.. Ганс!... Ну,  
гляди... Их ни хт шиссе!.. Ни хт шиссе!.. Понятно тебе?! Ду бист кранк... Я хочу  
тебя к доктору... *В. Цеканович. Похож на дядю Ваню.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов)  
[тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми  
[черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее,  
их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас,  
тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас,  
его, ее, их) побрал [подрал, задрал], черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел  
[съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за  
черт, какой [кой] черт, куда к черту, семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему,

ей, им) в зубы тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег, чтоб тебя на том свете толкали черти, чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал].

*Зафиксирован:* ТСУ, ФСРЛЯФ

**Черт(-)те где.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно где, где-то, в неопределенном месте.

- А чего она в самом деле?! – Лика со злостью швырнула Арсеньеву зажигалку куда-то в угол. – Олечку забрала мать, не подпускает; Женька мотается черт-те где – тоже мне любит! *Е. Козловский. Мы встретились в Раю...*

*Синоним:* черт знает где.

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, МАС, БАС

**Черт(-)те как.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно как, неопределенным, неизвестным образом.

А то распишут – и такой и сякой, и все понимал по-особому, и в детстве на скрипке играл, и черт-те как, не по-нашему, мозги у него устроены. *В. Хлумов. Графоманы.*

*Синоним:* черт знает как.

*Зафиксирован:* ТСУ, БАС

**Черт(-)те какой.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. **1.** Неизвестно какой, какой-то, неопределенный.

- Видал? У него в переднике монеты ранейские, греческие, франкийские, еще черт-те какие... *Ю. Никитин. Гиперборей.* Кажется, в таком неестественном напряжении и двух минут не продержаться, а они ухитряются

лететь черт-те за какие моря... *А. Мелихов. Горбатые атланты, или новый Дон Кишот.*

*Синоним:* черт знает какой (в первом значении).

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, БАС

**2. Плохой, отвратительный.**

- В голове стали взвихривать черт те какие мысли. *В. Горбачев. За далью непогоды.*

*Зафиксирован:* БАС

**Черт(-)те когда.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно когда, в неопределенное, неизвестное время; когда-то.

Не успеваает Генеральный консул закончить свою речь – появляется Нартай в баварском костюме, который подарила ему Наташа и Петер ко дню рождения еще черт те когда!.. *В. Кунин. Повести.* - Он еще черт те когда начал шуметь... *В. Кунин. Повести.*

*Синоним:* черт знает когда.

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, БАС

**Черт(-)те куда.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно куда, куда-то.

Молодой еще был, глупый, совал нос черт те куда. *В. Кунин. Кыся.* Всегда надо было быть настороже, на стреме, чтобы не дать себя завести черт знает куда. *В. Шаров. Старая девочка.* Они забрались уже черт-те куда вдоль крепостной стены Утюга, и однажды небесный Отец смилостивился – они сползли к ручью, который вел, похоже, к Хайрастому. *А. Мелихов. Горбатые атланты, или новый Дон Кишот.*

*Синоним:* черт знает куда.



Зафиксирован: ТСУ, БАС

**Черт(-)те сколько.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно сколько; неопределенно большое количество.

- Неплохо бы. Я уже черт-те сколько на просушке... *В. Кунин. Повести.*  
- Эти люди, явно ненашенского времени, казалось, уже догадывались, при каких обстоятельствах через черт-те сколько лет совершенно посторонний субъект будет пробегать по их лицам праздным взглядом... *А. Мелихов. Горбатые атланты, или новый Дон Кихот.* Официально, мама!.. Зарабатывает вдвое больше учителя, инженера, доктора?! Да еще и украдет черт те сколько. *В. Кунин. Киноповести. Черт те сколько* леса под нее срубили. *В. Горбачев. За далью непогоды.*

*Синоним:* черт знает сколько.

Зафиксирован: ТСУ, БАС

**Черт(-)те что.** *Мест.; неопред.* Прост. Груб. Неодобр. Неизвестно что; что-то несуразное, невообразимое, ненужное.

Вокруг валяется по межам и канавам черт те что. *В. Лихоносов. Наш маленький Париж.* - Ну, это другое дело, - сконфузился Михась. – А бомбу вот такую вытаскивать из болота – это же черт-те что. И вы их, значит, три штуки вытащили? *П. Нилин. Через кладбище.* Охота, поди сюда? Сنيшься-то. Снись хошь почаще... только нормально. А то цыпляты какие-то... черт те чего. *В. Шукшин. Рассказы.*

*Синоним:* черт знает что.

Зафиксирован: ТСУ, ТСО, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС

**Черт(-)те что.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение сожаления, раздражения, иронии, недовольства, неодобрения и др.

Емельян Спиридоныч вошел, раскрасневшийся, с мороза, долго раздевался, кряхтел. – Моро-оз, язви ты в душу! До костей пробирает. Скотине давала? – Давала, - откликнулась Михайловна. – Сейчас поболе давать надо. Такой навалился, черт те что... Воробьи падают. *В. Шукшин. Любавины.* - «Черт-те что! – подумал я. – Какие-то байские пережитки!». *А. Житинский. Дитя эпохи.* - Черт те что! Сколько мусора оставили в башке! – воскликнул Каря. *А. Житинский. Рассказы.*

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), что за черт, какой [кой] черт, куда к черту, семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег, чтоб тебя на том свете толкали черти, чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал].

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, МАС

<p><b>Черт чертом.</b> <i>Предм.; одуш., личн.</i> Прост. Груб. Неодобр. Страшный, грязный и т.п. человек.</p>
--

Солдат был хрупок на ноги.../ Нельзя сказать, чтоб доброе / Лицо имел, особенно, / Когда сводило старого - / Черт чертом! *Н. Некрасов. Кому на Руси жить хорошо.* Да и в самом деле, братцы, дурные мысли в башке ходили. Просыпаюсь раз утром посереде улицы, оборванный, грязный, в крови весь, черт чертом. *М. Мельшин. В мире отверженных.*

*Синонимы:* лысый черт, дохлый черт, драный черт, полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, седой черт, старый черт, черт с рогами.

*Зафиксирован:* ФСРЛЯФ, БАС

**Чертям тошно / (Самому) Черту тошно.** *Категория состояния.* Прост. Груб. Неодобр. Ужасно, отвратительно, неприятно; никому не поздоровится.

Сейчас на автостанции такой рейс замостырим, что чертям тошно станет!.. Катьку только маленькую жалко. *В. Кунин. Киноповести.* Сидит, степенно чай из блюдечка пьет, пока другие актеры «берут зал на себя», но перед своей репликой заготовливает «вступительную» краску: как прыснет, заквакает, изображая смех, аж чертям тошно. *Н. Мордюкова. Записки актрисы.* И устроим такой междусобойчик со сменкой в процессе, что чертям тошно станет! *В. Кунин. Кыся.*

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, МАС, ФСРЯМ, БАС

**Чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недоумения, недовольства, возмущения, негодования и др.

Чтоб он поскользнулся на льду, антихрист проклятый! Чтоб ему на том свете черт бороду обжег! *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

*Синонимы:* семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], чтоб тебя на том свете толкали черти, чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал].

**Чтоб тебя на том свете толкали черти.** *Мод.; эмоц.* Прост. Груб. Неодобр. Выражение недоумения, недовольства, возмущения, негодования и др.

Схватил проклятый медведь, своими железными лапами, да и толкает!  
Чтоб тебя на том свете толкали черти!.. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.*

*Синонимы:* семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег, чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал].

**Чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал].** *Мод.;* эмоц. Прост. Груб. Неодобр. Выражение недоумения, недовольства, возмущения, негодования и др.

- Ну, все. Все, все. Ну, прости, чтобы черт тебя побрал! *В. Кунин. Кыся.* Иван краем глаза видел в зеркальце Марию и всю дорогу наблюдал за ней... Потом ждал у магазинов, без конца курил и думал: «А ведь влюбился!.. Чтобы черт тебя подрал!» *В. Шукиин. Любавины.* Он открыл кулак, выбросил на стол смятую бумажку. – Ужасно то, что я принял. Извольте любоваться, - двадцать марковой, чтобы их черт подрал. *В. Набоков. Машенька.*

*Синонимы:* семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег, чтоб тебя на том свете толкали черти.

*Зафиксирован:* БАС

**Что за черт.** *Мод.;* эмоц. Прост. Груб. Выражение недоумения, недовольства, возмущения, негодования и др.

Встал и вижу: что за черт – вместо бойкой тройки... / Забинтованный лежу на больничной койке. *С. Есенин. Собрание сочинений.* – Что за черт! куда вы мечетесь как угорелые? – сказал, входя в дверь, Чуб. *Н. Гоголь. Вечера на хуторе близ Диканьки.* – Выслушав рассказ и просьбу о помощи, Юмор

принялся раскачиваться в своем кресле-качалке. Что за черт? Л. Резник. Дом в центре. Бу-у, - пели пушки. У-уух, - откуда-то, из утробы земли, звучало за городом. – Что за черт? - Турбин круто повернулся, поднял газетный ком, расправил его и прочитал еще раз на первой странице внимательно... М. Булгаков. Белая гвардия.

*Синонимы:* вот черт, тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов], на кой черт, черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми [черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял] [чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави], черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал], тьфу [фу] (ты) черт, черт [черти] бы (тебя, вас, его, ее, их) съел [съели], черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает, черт знает что (такое), какой [кой] черт, куда к черту.

*Зафиксирован:* ТСУ, ТСО, МАС, ФСРЯМ, ФСРЛЯФ, БАС

<p><b>Чумовой черт.</b> Предм.; одуш., личн. Прост. Груб. или шутл. Шустрый, быстрый человек.</p>
---

- Что он, очумел, что ли? Вот чумовой черт! – говорил какой-то человек, прыгая на одной ноге, так как курьер отдал ему ногу. П. Романов. Машинка.

*Синонимы:* полосатый черт, проклятый черт, рогатый черт, черт с рогами, черт чертом.

## ИНДЕКС ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ С КОМПОНЕНТОМ «ЧЕРТ»

1. Бегать/бежать/убегать как черт от ладана
2. Бояться [страшиться] как черт ладана
3. Браниться в черта (в бога и в царя)
4. Бросать/бросить к черту [чертям] кого, что
5. Будто черт по коробке колотит
6. Видеть чертей
7. Вот черт
8. Где черт душил / Где черти душили кого
9. Голый черт
10. Двужильный черт
11. Делать/сделать из ангела черта
12. До черта
13. До черта
14. Дранный черт
15. Еще черти не бьются на кулачки / Еще черти не дрались в кулачки
16. За каким чертом
17. Идти вслед за чертом
18. Идти/пойти к черту [чертям]
19. Какого [для какого, на какого, на кой, кой] черта
20. Какого черта
21. Какой [кой] черт
22. Как от черта [чертей]
23. Как у черта
24. Как черт [черти] (в преисподней)
25. Как черт [черти] (в сосуде, в преисподней) / Как сто чертей
26. Как черт (ее, его, их) знает кто
27. Как черт [чертик] из коробочки [коробки, табакерки, рукомошника, бутылки]

28. Как черт (от) ладана
29. Катиться/покатиться к черту [чертям] (на рога)
30. Катись [катитесь] ко всем чертям / Пускай катится ко всем чертям
31. Катись [катитесь] к черту [чертям] (на рога)
32. Клянусь всеми чертями
33. Клянусь чертом (богом, дьяволом)
34. Ко всем чертям
35. Ко всем чертям
36. Косой черт
37. Крашенный черт
38. Куда к черту
39. К черту [чертям] (в мешок, в пекло, в подкладку, на помойку)
40. К черту [чертям]
41. К черту [чертям]
42. К черту на кулички
43. К черту на рога
44. К чертям собачьим
45. К чертям собачьим
46. Лезть/ полезть к черту в зубы [на рога]
47. Лететь/полететь к черту [чертям]
48. Ловить чертей
49. Лысый черт
50. Молиться (богу и) черту
51. На кой черт
52. На лице черт в свайку играл / На лице черти в свайку играли
53. На черта
54. Не бояться ни чертей ни ксендзов
55. Не верить ни в бога ни в черта
56. Не один (ли) черт
57. Никакой черт

58. Ни к черту
59. Ни к черту
60. Ни один черт
61. Ни один черт не плюнет
62. Ни на кой черт
63. Ни черта (лысого)
64. Ни черта
65. Один черт
66. Одноглазый черт
67. Одному черту известно
68. Отдаваться/отдаться черту в зубы
69. Отправляться/отправиться [убираться/убраться] ко всем чертям
70. Отправляться/отправиться к черту (на рога)
71. Полосатый черт
72. Полуночный черт
73. Поминать/помянуть черта
74. Посылать/послать ко всем чертям кого, что
75. Посылать/послать к черту [чертям] кого, что
76. Посылать/послать к черту на кулички кого, что
77. Посылать/послать к чертям собачьим кого, что
78. Пошел [иди, убирайся, ступай] ко всем чертям / Не пошел [пошла, пошли] бы ты [вы, он, она, они] ко всем чертям
79. (Да) Пошел [иди, убирайся, ступай] к черту [чертям] (в подмышку)
80. Пошел [иди, убирайся, ступай] к чертям собачьим
81. Продать душу черту
82. Проклятый черт
83. Просить помощи у (самого) черта
84. Пугать черта [чертей]
85. Пускать/пустить к чертям собачьим кого, что
86. Пусть тебе (вам, ему, ей, им) черт приснится



87. Рогатый черт
88. Седой черт
89. Семь чертей и одна ведьма (тебе, вам, ему, ей, им) в зубы
90. Серый черт
91. Становиться/стать черту братом
92. Старый черт
93. Тешить чертей
94. Толстолобый черт
95. Тысячу чертей (тысячу ведьм и тысячу дьяволов) [тысяча чертей, дьяволов]
96. Тьфу [фу] (ты) черт
97. Уйти ко всем чертям
98. У черта на куличках
99. У черта на рогах
100. Флотский черт
101. Хоть к черту (дьяволу) (на рога)
102. Хоть черта [сто чертей] проведет
103. Хромой черт
104. Чем черт не шутит
105. Черта в стуле [ступе]
106. Черта [черт] ли
107. Черта лысого
108. Черта лысого
109. Черта с два
110. Черта с два
111. Черт-баба
112. Черт бы (тебя, вас, его, ее, их) съел / Черти бы (тебя, вас, его, ее, их) съели
113. Черт [черти] в аду
114. Черт взял кого

115. Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) возьми / Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) бы взял / Чтоб (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) черт взял
116. Черт вселился в кого
117. Черт в юбке
118. Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) дави [задави]
119. Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) двинул
120. Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) дернул кого
121. Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) дернул
122. Черт дернул за язык кого
123. Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) догадал
124. Черт его [ее, их] душу знает
125. Черт занес кого
126. Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть]
127. Черт (меня, тебя, вас, его, ее, их) знает [весть]
128. Черт знает где
129. Черт знает зачем
130. Черт знает как
131. Черт знает как
132. Черт знает какой
133. Черт знает кто
134. Черт знает куда
135. Черт знает насколько
136. Черт знает откуда
137. Черт знает сколько
138. Черт знает что (такое)
139. Черт знает что (такое)
140. Черти заварили кашу
141. Черти заплясали
142. Черт [черти] из преисподней
143. Черти мерещатся кому

144. Черт крутит
145. Черт на все
146. Черт на правду
147. (Сам) Черт [черту] не брат
148. (Сам) Черт не догадается / Черти не догадаются
149. (Сам) Черт не поймет кого, что
150. (Сам) Черт не поймет
151. (Сам) Черт не разберет кого, что
152. (Сам) Черт не разберет
153. Черт несет/принес/занес / Черти несут/принесли/занесли (на чью-либо голову) кого
154. Черт несуразный
155. (Сам) Черт ногу [голову, шею] сломит / (Сам) Черт ногу [голову, шею] ломает
156. Черт носит/унес / Черти носят/унесли кого
157. Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побери [подери, дери, задери] / Черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал, задрал]
158. Черт поганый
159. (Сам) Черт поймет кого, что
160. Черт (тебя, вас, его, ее, их) поймет
161. Черт помогал/помог / Черти помогали/помогли кому
162. Черт попутал кого
163. Черт послал кого
164. Черт прибрал кого
165. Черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет
166. Черт (тебя, вас, его, ее, их) разберет
167. Черт связал веревочкой кого, с кем
168. Черт сидит в душе у кого
169. (Сам) Черт [черти] с рогами
170. (Ну да, да) Черт с тобой [вами, ним, ней, ними]

171. Черт таскал/притащил кого
172. Черт тебя [вас, его, ее, их]
173. Черт(-)те где
174. Черт(-)те как
175. Черт(-)те какой
176. Черт(-)те когда
177. Черт(-)те куда
178. Черт(-)те сколько
179. Черт(-)те что
180. Черт(-)те что
181. Черт чертом
182. Чертям тошно / (Самому) Черту тошно
183. Чтоб на том свете (тебе, ему, им) черт бороду обжег
184. Чтоб тебя на том свете толкали черти
185. Чтобы черт (меня, нас, тебя, вас, его, ее, их) побрал [подрал]
186. Что за черт
187. Чумовой черт

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Абрамов Ф. Дом.
2. Авдеенко А. В поте лица своего.
3. Аверченко А. Крыса на подносе.
4. Авозеенко А. В поте лица своего.
5. Ажаев В. Далеко от Москвы.
6. Азаров Ю. Становление.
7. Айтматов Ч. Буранный полустанок.
8. Акунин Б. Алмазная колесница.
9. Алексеев Г. Зеленые берега.
10. Алексеев М. Драчуны.
11. Алексеев С. Сокровища Валькирии.
12. Аникин А. Своей дорогой.
13. Аношкин М. Трое с Егозы.
14. Астафьев В. Обертон.
15. Атаров Н. Повесть о первой любви.
16. Бабаевский С. Кавалер Золотой звезды. Приволье.
17. Бахметьев В. Преступление Мартына.
18. Белов А. Краткая история Франции до Французской революции.
19. Бессонов И. Сибирские перекаты.
20. Бондарев Ю. Игра. Берег.
21. Бородкин Ю. Кологривский волок.
22. Бродский И. Часть речи.
23. Булгаков М. Белая гвардия. Мастер и Маргарита. Собачье сердце.  
Роковые яйца.
24. Булычев К. Смерть этажом ниже.
25. Бунин И. Ида. При дороге.
26. Бушнов А. Варяги без приглашения.
27. Василенко С. Дурочка.
28. Вересаев В. Товарищи.

29. Виноградов А. Бутафория.
30. Воронин А. Инструктор. Время вспомнить все. Комбат.
31. Ворошин С. Две жизни.
32. Вяземский П. Старая записная книжка.
33. Джерашвили Г. Снег и пальмы.
34. Додолев Ю. Просто жизнь.
35. Докторов Л. Выжить за решеткой.
36. Дорогокупля В. Вперед и вниз.
37. Достоевский Ф. Братья Карамазовы. Двойник. Подросток. Идиот. Записки из Мертвого дома. Бесы.
38. Друшников Ю. Потрепанный парус любви.
39. Газета «Московский комсомолец».
40. Гайдар А. Синие звезды. Дальние страны.
41. Галкина Н. Архипелаг Святого Петра.
42. Герман Ю. Дело, которому ты служишь. Дорогой мой человек. Россия молодая.
43. Гигалашвили М. Дезертиры.
44. Гоголь Н. Ревизор. Вечера на хуторе близ Диканьки. Ночь перед Рождеством. Супруги Орловы. Тарас Бульба. Мертвые души. Портрет. Главы из исторического романа.
45. Голубев А. Убежать от себя.
46. Гончаров И. Обыкновенная история.
47. Горбачев В. За далью непогоды.
48. Горький М. На дне. Чудаки. Мещане. Иповедь.
49. Егоров П. На своем берегу.
50. Еловских В. Лесная встреча.
51. Есенин С. Страна негодяев. Пантократор.
52. Житинский А. Дитя эпохи. Романы.
53. Жуков Ю. Капканы.
54. Журнал «Наш современник».

55. Журнал «Нива».
56. Журнал «Смена».
57. Завальнюк Л. Не имеющий друга.
58. Загоскин. Юрий Милославский.
59. Закруткин В. Сотворение мира.
60. Замешаев Л. Миллион долларов за куклы.
61. Золотухин В. Дребезги.
62. Зонин А. Жизнь адмирала Нахимова.
63. Ильф и Петров. Двенадцать стульев. Золотой теленок.
64. Казанский В. Лесные рассказы.
65. Калановская Н. Эссе об Америке.
66. Калинин Д. Крик с вершины.
67. Кивинов А. Высокое напряжение.
68. Козловский Е. Мы встретились в Раю... Потерянный дом, или Разговор с Милордом.
69. Колунцев А. Утро, день, вечер.
70. Коляда Н. Шерочка с Машерочкой.
71. Кондратьев В. Отпуск по требованию.
72. Коновалов Г. Истоки.
73. Короленко Н. В Крыму.
74. Котелков С. Студент.
75. Крестовский В. Две силы.
76. Круглов В. Последнее построение.
77. Кузнецов Н. Экзамен.
78. Кунин В. Кыся.
79. Лавренев Б. 41-й.
80. Лазарчук А. Опоздавшие к лету.
81. Лазарчук А., Успенский М. Посмотри в глаза чудовищ.
82. Ларин О. Пятиречие.
83. Латынина Ю. Сто полей.

84. Лезгинцев Г. Инженер Северцев.
85. Лейкин Н. Наши за границей.
86. Лермонтов М. Герой нашего времени. Маскарад.
87. Лихоносов В. Наш маленький Париж.
88. Ляшко Н. Доменная печь.
89. Маканин. Андеграунд, или Герой нашего времени.
90. Макаренко А. Письмо А.М. Горькому.
91. Мальцев Я. Последнее свидание.
92. Мамин-Сибиряк Д. От Урала до Москвы. Черты из жизни Пепко.
93. Марченко В. Плавучий маяк.
94. Матевосян Г. Хозяин.
95. Маяковский В. Ужасающая фамильярность.
96. Мелихов А. Горбатые атланты, или новый Дон Кишот.
97. Мельников-Печерский М. Старые годы.
98. Мельшин М. В мире отверженных.
99. Мордюкова Н. Записки актрисы.
100. Набоков В. Изобретение Вальса. Машенька. Лолита. Король, дама, валет.
101. Нагибин Ю. Чемпион мира. Терпение.
102. Некрасов В. В окопах Сталинграда.
103. Некрасов Н. Кому на Руси жить хорошо...
104. Нестеренко Ю. Рассказы.
105. Нечипоренко Ю. Инициация.
106. Никитин Ю. Золотая шпага. Гиперборей.
107. Николаева Г. Битва в пути.
108. Нилин П. Через кладбище.
109. Новиков В. Высоцкий.
110. Островский А. Дмитрий Самозванец.
111. Островский Н. Рожденные бурей.
112. Павленко П. Труженики мира.



113. Пак М. Натюрморт с яблоками.
114. Панкин Б. Время и слово.
115. Пикуль В. Честь имею.
116. Писемский А. Горькая судьбина.
117. Платонов А. Сокровенный человек.
118. Повальнюк И. Пыльная дорога памяти.
119. Поволяев В. Таежный моряк. Иду на «вы».
120. Полякова Т. Моя любимая стерва. Невинные дамские шалости.
121. Попов Е. Бессовестный парень.
122. Правдухин В. Лик уходит в море.
123. Прилежаева М. Всего несколько дней.
124. Пушкин А. Письмо Н.И. Гнедичу. Борис Годунов. Евгений Онегин.  
Арап Петра Великого.
125. Пьецух В. Шкаф.
126. Радов Г. Чекмарев.
127. Резник Л. Дом в центре. Радуга в марте.
128. Решетников Ф. Глумовы.
129. Романов П. Машинка.
130. Рощин М. Шура и Просвирняк.
131. Салтыков-Щедрин М. Мелочи жизни. Помпадурсы и помпадурши.
132. Санин В. Точка возврата.
133. Сенчин Р. День без числа.
134. Серафимович. Стрелочник.
135. Скоп Ю. Техника безопасности.
136. Слепухин Ю. Не подводя итогов.
137. Смирнов О. Прощание.
138. Соколов-Микитов. На пробужденной земли.
139. Соколовский В. Возвращение блудного сына. Уникум Потеряева.
140. Соллогуб В. Тарантас.
141. Станюк. Севастопольский мальчик.

142. Станюкович. От Бреста до Мадеры.
143. Сукачев В. В мертвом городе.
144. Твардовский А. Дом у дороги.
145. Телешов. Сухая беда.
146. Тендряков В. Тугой узел.
147. Теффи Н. О мужичках. Когда рак свистнул.
148. Толстой А. Аэлита. Мираж. Хлеб.
149. Толстой Л. Воскресенье. Война и мир. Фальшивый купон.
150. Титов В. Проходчики.
151. Троепольский Г. Здравый смысл.
152. Трускиновская Д. ЛЮС-А-ГАРД.
153. Туболев В. Крылья дракона.
154. Туманов А. Проходите мимо.
155. Федин К. Первые радости.
156. Филиппович А. Житие.
157. Ходасевич В. Молодость.
158. Хаецкая Е. Мракобес.
159. Хлумов В. Графоманы.
160. Цеканович В. Похож на дядю Ваню.
161. Чаковский А. Победа.
162. Черноусов А. Чалдоны.
163. Чехов А. Враги. Письма.
164. Чобану И. Кукоара.
165. Шамякин И. Атланты и кариатиды.
166. Шаров В. Старая девочка.
167. Шолохов М. Тихий Дон. Поднятая целина.
168. Шукшин В. Любавины. Охота жить.
169. Шывялис Р. Лестница.
170. Яницкий В. Монастырские этюды.

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Библейская энциклопедия.- М.: NB-press, Центурион, АПС, 1991. - Т. 1-2.
2. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. – М.: Terra, 1995. – Т. 1-4.
3. Краткий научно-атеистический словарь. – М.: Наука, 1969. – 800 с.
4. Мечковская Н.Б. Язык и религия. – М: Гранд, 1998. – 350 с.
5. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. – М.: 2001. – 928 с.
6. Словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. А.П. Евгеньевой. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Рус. яз., 1981 – 1984. - Т. 1-4.
7. Словарь современного русского литературного языка: В 17 т. – М.- Л.: Изд-во АН СССР, 1950-1965. – Т. 1-17.
8. Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. проф. Д.Н. Ушакова. – М.: Terra, 1996. – Т. 1-4.

Справочное издание

Шведова Наталья Владимировна

Словарь фразеологизмов  
с компонентом «черт»

Авторская редакция

---

Подписано в печать	Формат 60*84 1/16	Бумага тип № 1
Печать трафаретная	Тираж 100	
Заказ	Усл.-печ. л. 7,8	Уч.-изд. л. 7,8

---

РИЦ Курганского государственного университета  
640669, г. Курган, ул. Гоголя, 25  
Курганский государственный университет.